THE REPORT ON THE CONFERENCE ON NORTHERN BUSINESS & ENTREPRENEURSHIP

An Agenda for Action

88-03751/

Agenda for Action

I am delighted to forward to you this copy of the report on the Conference on Northern Business and Entrepreneurship held in Thunder Bay November 23-25, 1987.

The action plans embodied in this report represent the contribution of hundreds of Northern Ontario residents. In my role as the Minister of Northern Development, I am now taking steps to ensure that those action plans directed at the Ontario government will be presented to the Cabinet Committee on Northern Development for consideration. This government is strongly committed to supporting development.

I will be working actively with the northern development councils to assist in the implementation of the action plans in this report. The Councils will hold an annual meeting late in the fall to review progress. I have agreed with Mr. Michael Atkins, the publisher of Northern Ontario Business, that the Business Awards of Excellence will be an annual event and the 1988 awards evening will be held in conjunction with the NDC annual meeting.

The cooperation of all northerners will be needed to realize the action plans set out in this report. The real success of the conference will be measured against what happens in the months ahead. Now we must translate these ideas into action.

René Fontaine
Minister of Northern Development

Table of Contents

INTRODUCTION ____ 2

THE CONFERENCE PROCESS ____ 5

AN AGENDA FOR ACTION

1. Strengthening the Northern economy ____ 7
2. Enhancing quick and easy access to government ____ 10
3. Educating for entrepreneurship ____ 13
4. Strengthening regional networks ____ 16
5. Enhancing the service sector ____ 18
6. Increasing the local availability of capital ____ 21
7. Promoting sound labour/management relations ____ 24
8. Encouraging community leadership ____ 27
9. Improving the Northern Ontario image ____ 30

APPENDICES

A. Thunder Bay Conference Agenda ____ i
B. Thunder Bay Conference Attendees ____ iii
C. Thunder Bay Conference Workshop Participants ____ xv
D. Thunder Bay Conference Services ____ xviii

Entrepreneurship is vital to the future of the North

Entrepreneurship has a critical role to play in efforts to revitalize and diversify the Northern Ontario economy. Since entrepreneurship creates jobs and innovation wherever it occurs, effective solutions are most often locally based.

The challenge ahead lies in accelerating the development of prospective and existing entrepreneurs. The job will be to stimulate new enterprises and strengthen the growth of existing ones.

The resource industries have been and will continue to be the economic engines of the Northern Ontario economy. Prospects in the mining industry continue to look favourable. Also, the production volumes and values of forest products are increasing.

Because employment patterns in these industries are changing, they will not likely provide additional jobs in the 21st century as they did in the 20th century. However, many entrepreneurial opportunities for business growth will be available through the forest and mining sectors. Within these sectors, there will be business opportunities from the creation of new forest and mineral products. Other sectors such as health care, leisure and transportation will also offer opportunities.

Developing a strategy

Discussion about ways to enhance the Northern Ontario economy began in September, 1986 at the Conference on Northern Competitiveness held in Sault Ste. Marie. Among the several themes which emerged from those discussions was the need to rely on Northerners to develop solutions. Another was the recognition that there is unlikely to be a single big solution that will dramatically strengthen the northern economy. Rather, it was concluded that there were dozens of small solutions, including the need for greater business development and entrepreneurship.

At the close of the Sault Ste. Marie Conference, Premier Peterson announced that another conference would be held in Thunder Bay in the fall of 1987. In keeping with the conclusions of the Sault Ste. Marie Conference, it was determined that the theme for the Thunder Bay Conference would be "Northern Business and Entrepreneurship".

Developing a "Made in the North" agenda

In order to develop regional perspectives on the Thunder Bay Conference theme, the nine northern development councils each sponsored and hosted a one-day workshop in September, 1987 involving a total of almost 600 Northerners.

In addition, workshops were held for economic development commissioners of northern communities, northern chambers of commerce and young entrepreneurs. The results of all these workshops served as a focus for discussions in Thunder Bay.

The first question put to the participants at the workshops was:

> "If entrepreneurship and business development are to become important contributors to our region's economic growth, what perceptions, attitudes and approaches will be required by the following: city or town councils, chambers of commerce, labour unions, local media, educational institutions, general public, local merchants, and business people, financial institutions, etc.?"

The answers to this question produced the "vision" for the region. The answers to a second question posed at the workshops identified

the "constraints" to attaining that vision. The third and final question required the participants to develop "action plans" to overcome these constraints and thus meet the visions arising from the original question.

The Thunder Bay conference agenda

Analysis of the deliberations and recommendations of the workshops revealed that common concerns fell into the following categories:

1. Strengthening the Northern economy
2. Enhancing quick and easy access to government
3. Educating for entrepreneurship
4. Strengthening regional networks
5. Enhancing the service sector
6. Increasing the local availability of capital
7. Promoting sound labour/management relations
8. Encouraging community leadership
9. Improving the Northern Ontario image

These category topics, in turn, became the subjects of the nine one-page summary papers developed for review and consideration by the Thunder Bay conference participants. While these papers provided a broad insight into the problems identified by Northerners, they were not exhaustive in their treatment of the issues raised. They were to be considered merely as starting points for individual group discussions and not as a limiting framework.

The Thunder Bay conference discussion process

The conference, like the earlier regional workshops, was designed so that Northerners would have a unique opportunity to develop their thinking on issues critical to the future of Northern Ontario.

To solve the problems and achieve the visions requires action by business people and many agencies and organizations, both public and private. The 275 participants in the conference represented a cross-section of business people as well as many supporting agencies and organizations, including Premier Peterson, some members of the Cabinet and senior government officials.

The format for the conference was to assign participants to one of nine workshop groups according to discussion topic preference. Each workshop group consisted of 25 to 30 individuals, who were divided into four study teams. Each workshop had a facilitator.

Each study team within a workshop group addressed the following three questions regarding their particular topic over the two-day conference:

VISION: (Tuesday A.M.)	Are the visions from the regional workshops on your topic appropriate?
STRATEGIES AND NETWORKS: (Tuesday P.M.)	What should be done to get to the stage your vision describes? What groups should be involved?
ACTIONS: (Wednesday A.M.)	Who must do what by when? How will this plan be communicated to those who must take action?

After responding to each question, the study teams in each workshop group met to review each other's work. On the Wednesday afternoon of the conference, a brief summary of each workshop's findings was presented to the whole conference by the workshop's facilitator.

The Conference Process

MEDIA | LABOUR UNIONS | LOCAL GOV'T | PRIVATE SECTOR | NDC'S | PROV./FED. GOV'T | CHAMBERS OF COMMERCE | EDUCATIONAL INSTITUTIONS

Conference Report
... an agenda for action

Thunder Bay Conference
VISIONS • ISSUES • ACTIONS

1 2 3 4 5 6 7 8 9

9 WORKING GROUPS TACKLE SPECIFIC ISSUES

Summary of Workshops

Workshops
Northern Development Councils
Economic Development Commissioners
Young Entrepreneurs
Chambers of Commerce

Individuals
600 +

WORKSHOP #1: Strengthening the Northern economy

OPPOSITE PAGE, CLOCKWISE FROM TOP LEFT:

Putting it on paper – each of the sub-groups recorded their thoughts on flip charts before reporting back to the workshop;

The Quetico Method: the working groups boiled down their ideas and the essence was recorded on flip charts;

Victor Power of Timmins;

Ruth Armstrong, a facilitator at the conference and manager of the host Valhalla Inn, discusses an issue with the premier;

Pierette Blok of Matheson;

Monte Kwinter, Minister of Industry, Trade and Technology at the Awards of Excellence presentation on day two of The Job Ahead.

Peter Smith sums up workshop one ideas on strengthening the northern economy. They would like to see northern businesses buy goods locally or within the North to maximize benefits to the northern economy whenever possible.

THE VISION

- Northern businesses and communities will encourage the production of goods and services, locally or within the North, and will buy goods and services, within the region when possible, to maximize benefits to the northern economy.
- Resource-based industries will fully utilize resources and ensure long-term availability of resources, eliminating waste, with new by-products creating additional jobs and profits.
- Northern businesses and communities, both large and small, will capture markets both inside and outside the region, capturing all opportunities for diversification (i.e., not only those dependent on existing primary industries).
- Northern businesses will produce and sell not only for the Northern Ontario market, but increasingly for provincial, national and export markets.
- New business creation will be a major supporting endeavour of northern institutions in order to provide the appropriate tools to encourage and excite the entrepreneur to grow and succeed.

ISSUE 1: TRANSPORTATION

The added costs of getting people and goods into or out of Northern Ontario represent a major barrier to general economic improvement for the region. In addition, industrial customers using "just-in-time" inventory controls now require more frequent, smaller deliveries which are more difficult to coordinate at a distance. Transportation infrastructure improvements are required in many areas.

Action Plan

1.1a The provincial and federal governments must act to establish four-lane highway linkages between major northern centres and their major markets within a specific timeframe.

1.1b The private sector, with government encouragement, should establish (1) an air cargo network across Northern Ontario and (2) a container service on the Great Lakes.

1.1c The federal government should provide customs and immigration services at all major northern airports.

1.1d The private sector should better utilize rail services now available in Northern Ontario. The effects of deregulation should be monitored to ensure that rail is re-established as a viable mode of transportation from Northern Ontario.

ISSUE 2: CAPITAL

The limited autonomy of local bank managers to approve loans, combined with the absence of local pools of venture capital, are major constraints to new ventures in Northern Ontario.

Action Plan

1.2a Major banks must be urged to reduce the practice of using managers' positions in branch banks in Northern Ontario primarily as training situations for positions elsewhere.

Pat Skillen of Dryden.

1.2b The lending authorities of local and regional bank managers should be raised to permit the majority of loan decisions to be made by officials with direct knowledge of local business scenes.

1.2c The extension of small business development corporations should be encouraged in Northern Ontario with larger dollar limits and covering all business sectors.

1.2d The federal and provincial governments should consider the limited authorization of tax-free municipal bonds for specific high-priority regional development projects.

ISSUE 3: MANAGEMENT

Appropriate forums are lacking for the teaching of management skills including marketing, technical services and business planning.

Action Plan

1.3a Better use should be made of existing resources for management training through the co-operation of northern educational institutions, chambers of commerce, industrial development commissions, the Ministry of Northern Development and Mines and the media.

1.3b Continued efforts should be made to upgrade and update instructors in business programs through continuing education.

1.3c Successful local businessmen should be recruited as instructors and participants in northern business education programs to provide current views of the real business world.

ISSUE 4: IMAGE

Northern Ontario is seen as having a small population distributed over a vast area with an inadequate infrastructure and a lower quality of life than Southern Ontario.

Action Plan

1.4a The Ministry of Northern Development and Mines, in conjunction with northern development councils, should design and produce "regional image" materials to be incorporated in printed materials used by northern businesses.

1.4b Closer co-operation and coordination between local and regional development corporations is required to increase their effectiveness in selling the region's advantages.

Michael Atkins speaks during the Awards of Excellence presentations, November 24th in Thunder Bay. The Awards were presented in conjunction with the conference on Northern Business and Entrepreneurship.

ISSUE 5: NETWORKING

Because of a small population scattered over a large area, Northern Ontario entrepreneurs are less able to develop the network contacts that would facilitate business development.

Action Plan

1.5a The Ministry of Industry, Trade and Technology, in association with the Ministry of Northern Development and Mines, should coordinate the development of a detailed directory of northern goods and services that would support the networking efforts of northern businesses. The private sector should be encouraged to help develop the directory and eventually to undertake its publication and distribution.

1.5b Business groups in Northern Ontario should be encouraged to organize and convene an annual conference of northern business people.

1.5c Post-conference action groups should be organized by the different common-interest groups represented at the Thunder Bay conference. The provincial government should delegate a coordinating agency to liaise, communicate, establish and if possible, implement recommendations.

The opening of The Job Ahead; from the left John Daniel, Conference Chairman, Premier Peterson, René Fontaine, Northern Development Minister, and Thunder Bay Mayor Jack Masters.

WORKSHOP #2: Enhancing quick and easy access to government

THE VISION

- Government frameworks, policies and programs will be simply articulated.
- One-stop shopping! Federal, provincial and municipal services will be provided through central referral offices across Northern Ontario staffed by people expert in government and sensitive to Northern Ontario.
- The three levels of government will develop a mechanism to establish a coordinated approach to problem-solving in Northern Ontario.
- The three levels of government will develop a strategic coordinated plan to support regional development.
- The lines of communication between ministries and departments will be improved (i.e., a horizontal rather than a vertical organizational approach).
- A coordinated approach to social and economic development in Northern Ontario will be undertaken through a lead ministry.
- Potential investors outside the region will have increased awareness of business opportunities in Northern Ontario. Northern businesses will have increased opportunities to provide goods and services to government and major corporations.
- All ministries will have a sensitivity to Northern Ontario.
- Government offices will be decentralized and relocated in Northern Ontario. Delegation of authority will also be transferred to the North so that decisions impacting on the North will be made in the North.

ISSUE 1: DECISION-MAKING

The decision-making process and its decision makers should be sensitive to Northern Ontario and the issues in the North.

Action Plan

2.1a All cabinet submissions and papers should include a Northern Ontario impact statement.

2.1b All decision makers should obtain some experience in the North:

- Locate assistant deputy ministers of ministries having impact on Northern Ontario in the North (e.g., Community and Social Services, Health, Labour, Transportation).
- Develop a northern management training rotation program to provide first hand experience for other ministry officials.
- Undertake meaningful northern representation on all agencies, boards and commissions, which should travel to the North on a regular basis.

2.1c A one-day annual conference such as the 1987 Thunder Bay conference should be held to update recommendations and report progress on these action plans.

2.1d The government must be persuaded to adopt these action plans by chambers of commerce, unions, major corporations, small businesses, social planning councils, local MPPs, municipal governments and key political ministers. A copy of the action plans with a covering letter should be sent to all northern organizations mentioned in this report.

2.1e A conference secretariat should follow up and monitor the recommendations and action plans made at the 1987 Thunder Bay conference.

ISSUE 2: MARKETING SUPPORT

Entrepreneurs need assistance to identify opportunities and obtain access to relevant information (e.g., data bases, market surveys). Duplication of the existing multiplicity of programs to be reduced.

Action Plan

2.2a A database and a network are required to meet the needs of the entrepreneur via the two centres of entrepreneurship in North Bay and Thunder Bay. Available information would cover market data, demographics, training programs, business plan development, industrial development contacts in the private sectors, agencies and programs of federal and provincial ministries, a directory of Ontario businesses and a list of public and private sector tenders advertised and awarded. It would also include access to other relevant databases such as: INFO GLOBE, Dunn and Bradstreet, Statistics Canada, the patent office (i.e., worldwide) and banks.

2.2b Funding mechanisms should give a higher priority to helping finance feasibility studies, market research and business plan development for new and small business enterprises to get them to the prospectus level.

2.2c Every community should have a clearly defined entry point for the entrepreneur (e.g., a community college, a board of trade, a chamber of commerce, the municipal government or a designated agent). This entry point may vary from community to community. Every community should also have a clearly defined follow-up procedure for the entrepreneur.

2.2d Each community should encourage local networking to work towards one-stop shopping and ultimately a rationalization of programs. Each community should also have a lead group to encourage and facilitate the networking of all agencies.

Monique Sabourin and Jim Miller team up for workshop two – Accessing government. The group would like to see more one-stop shopping with government services moved through central referral offices across the North.

ISSUE 3: DEVELOPMENT STRATEGIES

Northern Ontario requires coordinated socio-economic development strategies to be generated by the private sector with input from the three levels of government, these strategies to recognize regional physical and human resources.

Action Plan

2.3a The roles of northern community and regional-based groups concerned with entrepreneurship must be strengthened to include communication between local representatives and the lead provincial ministry to bring concerns forward to government. Contacts with the federal lead ministry must be included to implement the coordinated socio-economic development strategies.

ISSUE 4: EDUCATION

Ontario and federal trade officers, future entrepreneurs, major employers, trade associations, municipalities and educational institutions must be educated regarding entrepreneurial opportunities in Northern Ontario.

Action Plan

2.4a A complete economic profile should be done of each Northern Ontario community. These economic profiles would be used for educational and promotional purposes and given to students, civil servants, representatives of Ontario outside of the country (e.g., Ontario House Representatives) and service centres.

2.4b Students at all levels throughout Ontario should be taught about Northern Ontario (e.g., geography classes on the North's vast distances, maps showing its actual size).

2.4c TV Ontario should make a video of Northern Ontario in French and English for educational and promotional purposes.

2.4d The Ministry of Northern Development and Mines and its officers should become the source of information on Northern Ontario, including available grants and government programs. Central to such an information service would be computer access in each Northern Affairs Office to economic and other relevant information. Ministry officers would develop and update the database.

WORKSHOP #3: Educating for entrepreneurship

Teaching the school system to develop entrepreneurs as well as employees is a major challenge. Jack Atkinson of Timmins sums up the action plans of Workshop three.

THE VISION

- The educational environment will foster self-reliance, initiative and entrepreneurial spirit and will encourage programs such as junior achievement.
- Teachers and guidance counsellors will have business understanding and appreciation and will utilize existing experience and resources in the business community.
- The educational environment will raise the basic academic level in the school system and the achievement expectations of students and parents.
- Small business management skills training with unique approaches to non-traditional learning and teaching methods will be available for adults and youth.

ISSUE 1: PROFESSIONAL DEVELOPMENT

Counsellors and educators must be educated in business principles.

Action Plan

3.1a Local committees must be identified and/or developed to introduce the entrepreneurial spirit into the professional development of counsellors and educators.

3.1b This process must begin by selling the business and entrepreneurial concept to all stakeholders involved in education, including local school boards, boards of governors, teachers, teachers' federations, the Ministry of Education and the Ministry of Colleges and Universities. The government should play a key role in developing the framework for establishing local committees. These committees would then work with the educational system and the local business community, to develop appropriate entrepreneurial courses/programs for both students and teachers.

3.1c Additions to school curriculums focusing on entrepreneurship, the training of educators in business management skills and the implementation of unique non-traditional learning and teaching methods will be required. Entrepreneurial courses should be included in curriculums at colleges and universities.

ISSUE 2: CHANGING ATTITUDES

There are cultural/social attitudinal constraints to entrepreneurial achievement that must be overcome. Canadians in general are conservative in nature and not risk takers, an attitude not conducive to developing entrepreneurs.

Action Plan

3.2a The educational community should be directed to stimulate entrepreneurial spirit through initiatives that build self-confidence. The use of role models and peer encouragement from within the educational and business communities should be adopted as important tools for future entrepreneurial courses/programs.

3.2b The educational system should be encouraged to create a positive competitive atmosphere, with a system of rewards and recognition for achievement. Transition programs with a recognition of incremental progress should be developed (e.g., junior achievement).

3.2c The special needs of minority groups and women should be recognized and special innovative programs developed. The federal and provincial governments were requested to address the unique problems of providing entrepreneurial education on Indian reserves, particularly in isolated locations.

ISSUE 3: CREATING ENTREPRENEURS

Trying to create entrepreneurs in a culture where everyone is an employee poses a dilemma.

Action Plan

3.3a Three to five pilot communities should be selected and new and well designed entrepreneurial approaches to education developed and instituted within them.

3.3b Entrepreneurial programs should be developed and implemented in consultation with local resources (e.g., teachers, parents, industry, unions, business community, etc.). A system of evaluation and recommendation should be established.

3.3c The Ministry of Education and appropriate school boards must be encouraged to establish such pilot projects. Some existing regulations and procedures within the educational systems of the pilot communities might have to be suspended.

ISSUE 4: OVERCOMING ISOLATION

Inequalities and inadequacies exist in the current system of education because of isolation and inaccessibility.

Clayton Shawana of Wikwemikong.

Action Plan

3.4a A participative, long-term process and commitment for change in education must be instituted for Northern Ontario.

3.4b The inequalities and inadequacies of the existing educational system as they pertain to northern communities, including Indian Reserves, should be identified. They should then be examined by an advisory committee established with federal and provincial funding to make recommendations for change to government.

3.4c Networks need to be established to allow prospective entrepreneurs to access people with relevant skills and expertise, perhaps involving a centralized "bank" of business contacts.

3.4d Guidance counsellors specializing in entrepreneurship should be engaged to service several school board jurisdictions each across the North.

OTHER ISSUES RAISED

Labour/management awareness programs should be established.

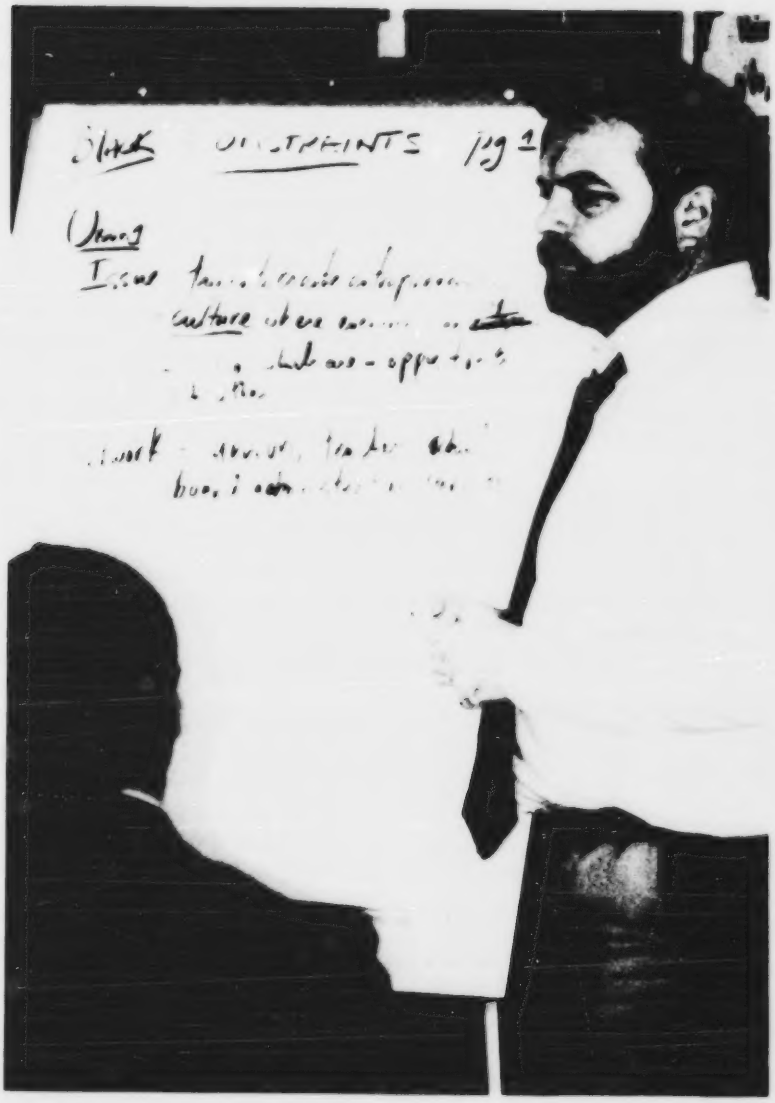
A system should be developed to allow educators to access vast resources within the business community.

Government agencies involved in business and economic development should establish a resource base for use by educators.

Boards of education should consider the use of sabbaticals and professional development days for entrepreneurship training purposes.

Universities, colleges and high schools should promote exposure to business opportunities through recruitment and career nights, develop entrepreneurial courses as part of existing curriculums and establish entrepreneurial courses as electives.

"Group black" wrestles with the idea of the entrepreneur's place in our culture.



WORKSHOP #4: Strengthening regional networks

THE VISION

A coordinated network system will promote and support economic and social development by establishing:

- Locally defined regional organizations for sharing knowledge and ensuring cooperation in the creation and implementation of development plans.
- A region-wide database accessible to all which will be informational, educational and essential for regional promotion and marketing.
- A user-affordable and effective regional communication and transportation system.

ISSUE 1: PLANNING

An indigenous strategic planning and promotional program is required within which decisions are made by Northerners.

Action Plan

4.1a This program would require the establishment of an independent institute of northern studies to assist and coordinate northern research and development, region-wide database and think tanks/forums.

4.1b Establish a cooperative community promotion agency.

4.1c Smaller, annual working conferences similar to the 1987 Thunder Bay conference should be conducted on specific themes.

4.1d Northern networking should be encouraged by circulating conference mailing lists to all participants, including a brief background showing the individual's area(s) of expertise.

4.1e Northern Ontario chambers of commerce should join forces.

Vic Badenhorst of Gore Bay sums up the actions to strengthen our regional networks.

ISSUE 2: DECISION-MAKING

Northerners must change their role in the decision-making process that is determining their economic and social future.

Action Plan

4.2a A community-based regional network should be established to speak for all groups in Northern Ontario. At the heart of this network, a singular body must be created that will be as strong and identifiable as either the federal or provincial governments.

4.2b This body will replace the multitude of existing, externally imposed and directed mechanisms now in place and sending conflicting messages. It will be dynamic, representative (community-based) and consensus building, and supported by a small permanent staff capable of providing research focus and coordination of existing regional expertise.

ISSUE 3: TRANSPORTATION & COMMUNICATIONS

The inadequate communications and transportation networks must be improved.

Action Plan

4.3a The "four-laning" of Highways 11 and 17 must be undertaken using federal, provincial and municipal (specially earmarked) funds.

- The Ministry of Transportation must develop a new strategy that utilizes transportation as a development tool for Northern Ontario.

4.3b The Province must undertake a comprehensive transportation needs study for all modes of transportation in Northern Ontario.

4.3c New and relevant road signage policies must be developed for Northern Ontario, guided by northern facts and input.

4.3d Recognizing (1) that technology exists for the delivery of adequate communication services outside the major urban centres and (2) that the smaller communities are not receiving the same level of service, smaller communities must join forces to lobby the CRTC to obtain improvements in communication services.

4.3e There must be a reduction in the over-regulation of communication services to encourage development.

ISSUE 4: NETWORKING

"Gatekeepers" in Toronto are deterring access to the North.

Action Plan

4.4a A "northern network" must be established to speak for and promote Northern Ontario. This network would include, in addition to key northerners, the key southern "gatekeepers." Operational funding would come from Heritage Fund, federal and municipal contributions. The network staff would undertake ongoing identification and analyses of the roadblocks and reasons why companies did not locate in Northern Ontario.

4.4b A Northern Ontario business development advocate, (or development ambassador), responsible for the promotion and development of Northern Ontario, should be appointed. This paid professional would be accountable to the "network".

4.4c A Northern Ontario business centre (trade office) should be established in Toronto.

4.4d Credible and consistent entrepreneurial, investor-search and recruitment services should be established.

4.4e A Northern Ontario Familiarity Day for the "Gatekeepers," coordinated with the Ministry of Northern Development and Mines should be established and include tours of award-winning businesses and organizations. This event should be followed up with a document/brochure focusing on northern opportunities.

4.4f Public relations campaigns should go beyond advertising, ensuring positive, professional and more frequent Northern Ontario coverage in national newspapers. Northern Ontario business inserts should appear in national newspapers.

WORKSHOP #5: Enhancing the service sector

THE VISION

- The necessary physical infrastructure will be in place for development (i.e., hydro, natural gas, sewer, water).
- Northern businesses, large and small, will have available locally most of the highly specialized services they regularly use (i.e., medical, professional and consulting).
- The quality, cost and availability of services in Northern Ontario will be comparable to those elsewhere.
- The Northern service sector will capture more of the market to prevent leakage of dollars from the region.
- Northern businesses will encourage and promote the services that are available in the North.
- Northern Ontario service needs for the future will be identified.
- The perception of the North will be considerably enhanced by making the North a more attractive place for more varied businesses.

ISSUE 1: CREATING ENTREPRENEURS

Entrepreneurs and personnel, both skilled and unskilled, are lacking at all levels including management.

Action Plan

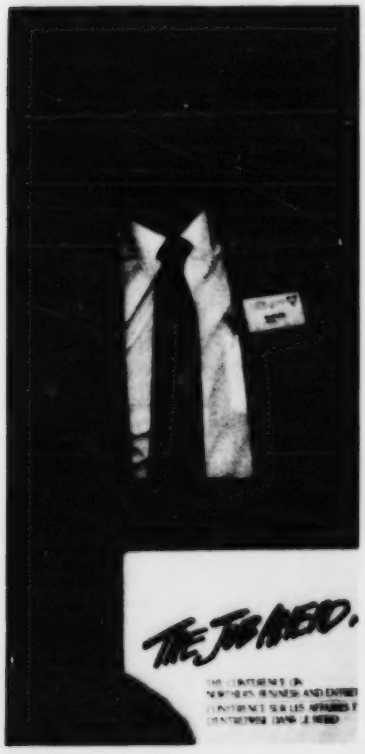
5.1a Greater awareness must be generated of the opportunities arising from owning or working for a business (large or small), and this must be presented on a continuing basis. Educators, the private sector, unions, chambers of commerce and other organizations must all become involved in this process.

5.1b There must be an understanding of the implications of business ownership (demands and rewards), and this must be presented on a continuous basis, starting at the elementary school level. Role models (businessmen, union representatives, etc.) should appear together regularly at school assemblies to speak about business development.

5.1c Existing college, university apprenticeship and industrial training courses must be made available in all Northern Ontario towns and centres. These courses would qualify people in management, marketing and other business skills.

5.1d There must be an improved attitude toward work. Disincentives and attitudes to work must be changed, not only by governments, but by the private sector, educators and the unions.

Don Parfitt sums up for workshop five – Enhancing the service sector. One suggested action was giving students academic credits for involvement in local business improvement organizations.



ISSUE 2: SUPPORTING ENTREPRENEURS

There is a lack of coordinated support for entrepreneurs on the part of governmental agencies and financial and educational institutions. The cost of "Last-Resort" financing is prohibitive.

Action Plan

5.2a The chartered banks must change their attitude in regard to financing northern entrepreneurs. More decisions should be made at the local rather than the regional (Winnipeg/Toronto) level. Meetings should be organized with the chartered banks at the regional level toward these ends.

5.2b Economic development commissions or similar organizations should establish alternate sources of capital financing for northern entrepreneurs. They should be able to provide start-up capital and interest financing at reasonable rates in short time-frames.

5.2c Community colleges should establish a business planning program to complement and centralize similar programs now offered by the Federal Business Development Bank (FBDB) and chambers of commerce.

5.2d There must be a single business-planning and coordinating agency to assist and direct beginning entrepreneurs to appropriate groups or associations for help (Economic Development Commission (EDC), FBDB, local municipality, chambers of commerce, etc.). The Ministry of Northern Development and Mines should consider setting up such as agency.

ISSUE 3: PROMOTING ENTREPRENEURS

Many northern organizations (chambers of commerce, town councils, businesses, unions, etc.) are inward looking, apathetic and primarily concerned with protecting their own interests.

Action Plan

5.3a Role models should be identified in each community and asked to go into schools to discuss entrepreneurship at a personal level. Town councils should approach chambers of commerce, existing businesses and union representatives to identify such people. School boards or schools could then be approached to set up regular gatherings with students. This process should begin with a collective meeting involving all appropriate community groups and associations.

5.3b Student membership should be promoted on local boards, service clubs and business improvement associations. As an incentive, some scholastic credit should be attached to this involvement. These youth role models would help to foster an entrepreneurial attitude in the young.

5.3c A new relationship of cooperation should be encouraged between business and labour. This could be accomplished by regular meetings between representatives of chambers of commerce and local unions. Business and labour usually only meet on a confrontational basis; they may discover they have more in common than they realize.

Bill Elgie and Shawn Emery of the Fednor board at the conference.

ISSUE 4: IMPROVING SERVICES

There is a perception in the North that services provided there are poor in quality, high in cost, limited in variety and inaccessible.

Action Plan

5.4a Hospitality services must be dramatically improved in the North (i.e., restaurants, accommodation and auto services). Such improvements will come about with the cooperation of the hotel/restaurant associations, the Ministry of Tourism and Recreation, outfitters' associations and individual operators.

5.4b The highway/road system in the North must be dramatically improved, complete with frequent full-service rest-stop areas. "Four-laning" the highway was recommended despite suggested low usage, which could be due to a perception that roads in the north are inadequate.

5.4c A public relations campaign should be launched to create a positive image of "The Golden North". This should be a combined effort of the media, service clubs, town councils, the educational system, the hotel/restaurant associations and all government ministries.

WORKSHOP #6: Increasing the local availability of capital

THE VISION

- Northern realities and the needs of new and existing northern businesses will be reflected in the policies and practices of all financial sources operating in the North (e.g., interest rates, repayment terms, etc.).
- A northern venture capital fund will be established and will be available to all kinds of businesses in Northern Ontario.
- Federal, provincial and municipal fiscal and regulatory policies will be sensitive to the needs of northern business and will foster a progressive business climate. (For example, the flow-through shares program has stimulated mining activity in the North).
- A Northern Ontario financial institution (i.e., bank) will be established.
- Effective business networks will be established to assist entrepreneurs to obtain capital and business expertise.
- There will be a "one-window" approach to the provision of information on assistance programs to allow business operators to obtain capital in a simple and efficient manner.
- Lending institutions will apply good general business principles when reviewing applications and apply them equally to all applicants.
- To the extent possible, entrepreneurs will not lose authority to manage their companies to lenders or equity partners when seeking and/or receiving capital from these sources.

Rick Evans speaks for workshop six - Increasing the availability of capital. A Northern venture capital fund was one suggestion of the group.

ISSUE 1: AVAILABILITY OF CAPITAL

Action Plan

6.1a Banks should allow small business applicants more access to the Small Business Loan Assistance (SBLA) Program.

6.1b Bankers should get into the field more regularly to visit business clients and consider establishing a travelling lending board composed of senior bankers.

6.1c Banks should regionalize lending authority and increase local lending limits.

6.1d A joint committee of the northern development councils should submit a brief (with provincial endorsement and supported by a business petition) to the financial institutions and government for action.

6.1e The Small Business Development Corporation (SBDC) program should be promoted and explained, and broadened to include all business categories.

6.1f The Federal Business Development Branch (FBDB) should review its mandate with the aim of reflecting its responsibility as a lender of last resort. In addition, the decision-making process should be accelerated.

6.1g Program criteria for government assistance programs should:

- provide for longer lead times for new businesses to become operational in Northern Ontario;
- allow for principal deferment and longer amortization periods;

- allow for principal payment to be based on cash flow (e.g., seasonal businesses);
- provide for shorter turn-around time for applications;
- consider the "entrepreneur" and the "idea" as just as important as the balance sheet.

6.1h Government should coordinate delivery of programs, as well as identify program gaps for rectifying.

6.1i Economic development corporations/committees in Northern Ontario should form a joint committee to study the feasibility of creating a "Northern Ontario" financial institution.

6.1j Local business people should act as a free resource to new entrepreneurs.

6.1k Community organizations should organize local venture capital pools and lobby government to provide incentives to encourage people to put money into such pools.

ISSUE 2: PROMOTION OF GOALS

Public and private sector policies are often not sensitive to the needs of northern business nor do they foster a progressive business climate.

Action Plan

6.2a Northern business should establish a strong lobby group (i.e., a Canadian federation of independent business for Northern Ontario) to speak with a strong voice on behalf of northern business regarding federal, provincial, municipal and private sector policies and practices.

6.2b Banks should establish regional advisory boards composed of local representatives to help them understand local needs and tailor lending criteria to reflect more accurately the realities of the North, thus fostering business development in the North.

6.2c A representative group of Thunder Bay conference participants should meet with bankers and other financiers to discuss the results of this workshop.

6.2d The general impetus of the Thunder Bay conference should not be lost. Its plans should be aggressively pursued by all participants (government and business), with government sponsors of the conference playing a lead role.

Rick Evans (standing) stimulates discussion - he was a facilitator for the discussion of the availability of capital.

ISSUE 3: ASSISTING ENTREPRENEURS

Attempts to determine that assistance is available to business from both the private and public sector is often a time-consuming and confusing exercise for both new and existing businesses.

Action Plan

6.3a The players are in place. The job is to educate all the players on the availability/accessibility of capital to business above and beyond that available through their own programs/agencies.

6.3b For new ventures and entrepreneurs, a centralized information and assistance centre should be established to provide easy "one-window" access to assistance and advice. Chambers of commerce and economic development commissioners should provide advisory services to business to a greater extent than is generally the case now.

ISSUE 4: CHANGING ATTITUDES

The attitude of entrepreneurs is often a detriment to obtaining capital. The image of Northern Ontario as a place not to invest adds to a lack of investor confidence.

Action Plan

6.4a Entrepreneurs/business people must recognize the importance of projecting a positive image and attitude that in turn will influence the attitudes of brokers/lenders. Brokers/lenders must recognize that borrowers are their reason for being.

6.4b Positive action, such as the 1987 Thunder Bay conference, must be built upon to dispel negative attitudes and images regarding the North. Additional government support for these types of meetings is encouraged.

6.4c The Heritage Fund and FED-NOR should be utilized to obtain private capital, especially northern capital, for business development in the North.

6.4d Better coordination and communication between all levels of government and northern business should be pursued in order to reduce confusion/mistrust. This would create an atmosphere of cooperation resulting in positive and progressive attitudes on the part of all players.

6.4e New ideas and approaches should be utilized to bring out both the institutional investment funds (e.g., northern pension funds) and private savings for northern business development. These include:

- a new program similar to the flow-through shares program for all business categories;
- expansion of the SBDC program to all business categories;
- government guarantees for investment;
- tax concessions for employee profit-sharing plans;
- expanded use of investment tax credits.

6.4f The SBDC program in Northern Ontario should be placed under and administered by the Northern Ontario Development Corporation.

WORKSHOP #7: Promoting sound labour/ management relations

THE VISION

- Labour and management/owners* have progressive attitudes about the kind of collaborative partnership that is possible and will work to make that collaboration a reality.
- Labour and management/owners will encourage education for new technology and entrepreneurship/creativity in the work force.
- Labour and management/owners will be involved in the community and will communicate local and regional issues, concerns and trends to the workforce.

ISSUE 1: MANAGING THE BOOM-BUST CYCLE

The Northern Ontario economy is especially susceptible to the vagaries of boom-bust cycles because of its dependence on natural resources. The boom-bust cycle is one of the key causes of labour/management conflict in the North and results in the perception that labour/management relations are poorer in the North than elsewhere in Ontario. If the effects of the cyclical swings could be managed, the adverse results on the workforce could be minimized, thus improving labour relations. There is no intent to control the cycle, but instead to control its adverse effects.

Action Plan

7.1a Business, labour and government should anticipate down trends and share such information with employees and the community at large. Actions could then be taken in anticipation of a slump instead of merely in reaction to it.

7.1b Business and labour should investigate creative means of maintaining employment levels (e.g., work sharing, part-time employment). Government should work with business and labour to determine creative means of using unemployment insurance and other support payments to maintain employment levels in hard-hit areas.

7.1c The establishment of an "anti-cycle" fund should be investigated. Contributed to by business, labour and government, the fund would be managed in a hard-hit area by a local board, comprising community, labour and business representatives.

7.1d In anticipation of down cycles, maximum use of government programs is required for job retraining. The use of existing government funds would appear to need re-organization.

---

*The vision statement reference to "labour" includes both unionized and non-unionized workforces. The reference to management and owners is intended to make a distinction between the two. Managers are employed by owners to run their companies. This is especially the case in a larger company; in a smaller company the owner and manager may be the same individual. The role of the manager as a potential honest broker between labour and owner was discussed at length.

Workshop seven would like to see labour and management team up to encourage education for new technology and entrepreneurship in the workplace. Brian Bannerman summed up their ideas for better labour-management relations.

ISSUE 2: ROLE OF GOVERNMENT IN LABOUR/MANAGEMENT RELATIONS

Government legislation and the implementing agencies restrict entrepreneurial development through involvement in labour relations and regulation of industry. The effect of the Workers' Compensation Board on business viability is especially significant. WCB decisions often seem unfair, arbitrarily favouring workers with little concern for the effect on the employer. The Labour Code appears to restrict the earning power of individuals by limiting the number of work hours. This is particularly significant in the service sector where wages are lower and the work may be seasonal (e.g., tourism).

Action Plan

7.2a The operation of the Ontario Labour Relations Board should be decentralized to Northern Ontario to provide more efficient service, to minimize conflict and to increase sensitivity to northern perspectives.

7.2b A task force should be appointed to review the operation of the Workers' Compensation Board. Such a task force should represent the forest and mining industries; the service sector, including professionals; labour, small business owners and entrepreneurs; the medical field; the construction and transportation sectors; and the WCB itself.

7.2c The Labour Code should be reviewed to identify the impediments in the Code that negatively impact on northern entrepreneurial activity, with particular reference to the service sector.

ISSUE 3: RAPID TECHNOLOGICAL CHANGE

Labour and management must work together to capitalize on technological change, which should be viewed as an opportunity for improvement. They should establish cooperative working groups to promote understanding of the implications of technological change.

Action Plan

7.3a The working groups would be formed locally and include representatives from industry, labour, government, business development agencies and educational/research institutions. They could, for example, prepare generic information and approaches that would be helpful in a workplace undergoing technological change.

ISSUE 4: INVOLVEMENT OF BUSINESS AND LABOUR TO PROMOTE ECONOMIC AND ENTREPRENEURIAL ACTIVITY

Business and labour should promote community economic development and entrepreneurial activity. If the major paper companies, for example, participated in trips abroad to attract new business to the area, their presence would have significant impact on prospective entrepreneurs. If collective agreements were structured to permit employees leaves of absence without loss of certain benefits, many workers would be encouraged to start small businesses.

Action Plan

7.4a The Ministry of Northern Development and Mines must set up a task force to review all relevant legislation, collective agreements and programs that may restrict entrepreneurship and economic growth. Business and labour should be involved in this review. The public must also be next informed and the media's assistance obtained to change the perception of labour relations in the North.

ISSUES RAISED

Other important issues raised but left largely undiscussed included:

- absentee ownership and its effect on the community;
- the northern image (high wages, low productivity, resistance to innovation); the need for long-term economic planning; labour/management communication mechanisms.

Bill James, President of Falconbridge, builds enthusiasm during his luncheon speech.

WORKSHOP #8: Encouraging community leadership

THE VISION

- A cooperative leadership will be encouraged producing a more professional approach based on understanding and communication between all sectors of government, business, labour and education.
- There will be on-going education of leadership groups resulting in long-range planning supported by a mature business development network.
- Linkages between leadership groups and their publics will be highly developed, professional and cooperative (e.g., municipal administrators knowledgeable in business needs interacting regularly with members of the private sector).
- Business people and administrators will be vitally involved in the formal education system from elementary levels upward. The Province will provide business training to municipal councillors.

ISSUE 1: TRAINING LEADERS

Education and training in economic development should be provided for community leaders.

Action Plan

8.1a Funding and resources should be allocated for conducting annual certificate level courses in Northern Ontario economic development through distance education methods. The Ministry of Northern Development and Mines should take the lead responsibility, supported by the Northern Ontario Municipal Association (NOMA), the Federation of Northern Ontario Municipalities (FONOM), the Ontario Lumber Manufacturers' Association (OLMA) and the Association of Mining Municipalities of Ontario (AMMO).

8.1b Short courses and workshops on specific economic development issues should be generated and/or offered at the community level.

8.1c Community leaders should be provided with familiarization sessions through travelling "trade" shows or tours of local businesses and industries. Chambers of commerce, municipal administrators and economic development officers would implement these measures.

8.1d Municipalities, economic development officers, chambers of commerce and others should foster networking among community leaders through a directory of resource persons in government and in business and a "mentoring program".

8.1e Media kits promoting development in print, slide and video formats should be prepared and made available at local small business development centres.

ISSUE 2: CHANGING ATTITUDES

An environment should be created that accepts progressive change and would foster development.

Action Plan

8.2a An attitudinal change in the public should be attempted by:

- working with the media to promote a better image of entrepreneurship (e.g., columns, editorials, etc.);
- working to adjust the provincial educational curriculum to acknowledge the basics of the free enterprise system and to have business people themselves allowed into the classroom.

8.2b Business must develop a greater "willingness" to:

- put forward a positive attitude about itself (i.e., that growth is good and competition healthy);
- pressure lending institutions into allowing more autonomy at the local level and putting an end to the "revolving door" policy on reassignment of bank managers;
- communicate more with each other and the public.

8.2c Labour should accept and be involved in the process of change on an ongoing, continuous basis.

8.2d Bureaucracy must become streamlined and coordinated to help with dissemination of information, including that generated by this conference.

Michael Power sums up community leadership issues. His group would like to see ongoing educational efforts for community leadership groups.

ISSUE 3: COORDINATING ACTION

There must be local coordination of mandate and direction for all groups involved in business/economic development.

Action Plan

8.3a Mechanisms for coordinating northern business development must be sensitive to varying community sizes. Any uniform approach attempted across the North would be inappropriate.

8.3b One agency or ministry (such as MNDM) should take the lead in facilitating, supporting, resourcing and coordinating all other ministries' services.

8.3c Private sector seminars/workshops should be coordinated to avoid duplication and to rationalize content, frequency, etc.

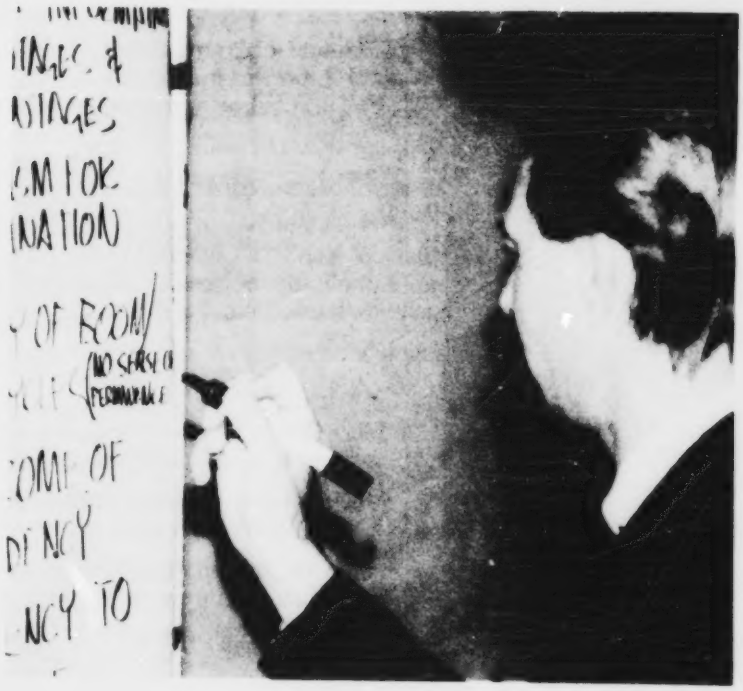
ISSUE 4: NETWORKING

A networking process must be developed which selects community leadership.

Action Plan

8.4a Municipal councils should establish a lead role group within the community that would be responsible for developing an annually updated inventory of key people in the community, listing skills and experience from which others may draw and provide development training.

Charting the future in one of the working groups.



WORKSHOP #9: Improving the Northern Ontario image

THE VISION

- Everyone, including Northerners, will have a good understanding of the North's opportunities and advantages.
- Northerners will have a sense of pride and place, projecting an image of confidence and action.
- Communities of the North will develop and maintain a high standard of service and a high quality of appearance.
- Major provincial media will provide in-depth regional coverage complementing a strong northern media network.
- Government will have a vision of one Ontario in which issues of Northern Ontario are truly acknowledged.

ISSUE 1: DEVELOPING PROMOTIONAL MECHANISMS

Better mechanisms are required to disseminate more accurate information about the North's opportunities and advantages.

Action Plan

9.1a The focus of Northern Ontario must reflect the positive opportunities and challenges of the North rather than a region in need of special supportive attention.

9.1b The Legislature should proclaim a Northern Ontario Week that would focus on the activities, opportunities and challenges in Northern Ontario. Northerners, government, business organizations, educational institutions and media should be collectively utilized to promote and inform the entire province about Northern Ontario.

9.1c The use of permanent displays such as Ontario North Now, Science North and Old Fort William should be increased.

9.1d A Northern Ontario road map should be developed, indicating points of interest, distances, etc.

9.1e A Northern Ontario video should be prepared on sporting events, tourism, industry and the quality of life in the North. The video would be adaptable for presentations to various groups.

Ruth Armstrong outlines ideas to solve the North's image problems. A northern news service was one means suggested to increase awareness.

ISSUE 2: IMPROVING THE ECONOMY

The attitudes and apathy created by the vulnerable economic structure of Northern Ontario (the boom/bust cycle) has a negative impact on the image of Northern Ontario. Action plans must focus on the cause (jobs, economy) and treat the symptoms (apathy, attitudes, image).

Action Plan

9.2a The government and the mining industry should examine options to make low-grade mining profitable.

9.2b Unions, government and corporations must focus on the need to train and retrain workers in the resource industries.

9.2c The fur and fish industries must be encouraged to process and manufacture their products in Northern Ontario.

9.2d Industry and government should emphasize research and development for new technologies (e.g., utilization of waste products, hybrid species in forestry).

9.2e Efforts to enhance the quality of service in the North must be continued. There is a need to build upon our existing program initiatives such as "We'll make you feel incredible".

ISSUE 3: IMPROVING THE INFRASTRUCTURE

The lack of infrastructure (i.e., transportation, communications, accommodation) has restricted the economic and social development of Northern Ontario.

Action Plan

9.3a Provincial tax revenues from resource industries (mining, forestry) should be contributed to the Heritage Fund to help northern municipalities construct roads, water/sewer services and other facilities.

9.3b Gasoline taxes should be allocated to the upgrading of the Trans-Canada highway and roadside amenities.

9.3c Federal and provincial programs and policies should be coordinated for the benefit of all of Northern Ontario.

ISSUE 4: IMPROVING MEDIA COVERAGE

The media should strengthen both intraregional communications and links to Southern Ontario to improve reporting within Northern Ontario and between Northern and Southern Ontario.

Action Plan

9.4a A Northern news service should be established to act as a clearing house for all new items. It would be the regional equivalent of Canadian Broadcast News.

9.4b The major newspapers (e.g., Globe & Mail, Toronto Star) should establish bureaus in the North.

9.4c CBC/CTV should establish additional TV studio facilities in Northern Ontario to enhance their level of coverage.

9.4d The media, in cooperation with the chambers of commerce should organize regional/local workshops on media relations and media use skills.

9.4e Media coverage should include the North's accomplishments to date and identify the heroes of the North.

9.4f Northerners should be encouraged to make better use of the media.

OTHER ISSUE RAISED

Government, business and industry must recognize and appreciate the impacts of regional disparities on Northern Ontario.

Thunder Bay Conference Agenda

CONFERENCE ON NORTHERN BUSINESS AND ENTREPRENEURSHIP

Monday, November 23

6:00 p.m. — REGISTRATION

8:00 - 10:00 p.m. — RECEPTION
Host: The Honourable Lyn McLeod,
Minister of Colleges and Universities

Tuesday, November 24

8:00 - 9:00 a.m. — REGISTRATION

9:00 - 9:30 a.m. — CONFERENCE WELCOME
- Chairperson's Welcome and Remarks - Dr. John Daniel, President, Laurentian University
- Welcome - Mr. Jack Masters, Mayor - City of Thunder Bay

9:30 - 10:00 a.m. — CONFERENCE ORIENTATION
- The Honourable David Peterson, Premier of Ontario

10:00 - 10:30 a.m. — THE JOB AHEAD
- What was identified by 600 Northerners at 14 workshops
- Audio/visual presentation

10:30 - 4:00 p.m. — WORKSHOP SESSIONS
Each delegate joins one of the following nine workshops identified by color coding on name tag

1. Strengthening the Northern economy
2. Enhancing quick and easy access to government
3. Educating for entrepreneurship
4. Strengthening regional networks
5. Enhancing the service sector
6. Increasing the local availability of capital
7. Promoting sound labour/management relations
8. Encouraging community leadership
9. Improving the Northern Ontario image

- Morning coffee, luncheon and afternoon coffee will be served in the workshop room.

4:00 - 6:00 p.m. — FREE TIME

6:00 - 7:00 p.m. — EVENING OF EXCELLENCE RECEPTION - AIRLANE HOTEL
(bus transportation to be provided)

7:00 - 10:00 p.m. — EVENING OF EXCELLENCE DINNER - AIRLANE HOTEL
- Chairman - Mr. Michael Atkins, Publisher, Northern Ontario Business
- Speaker - The Honourable David Peterson, Premier of Ontario
- Awards Presentation - The Honourable Monte Kwinter, Minister of Industry, Trade and Technology

Wednesday, November 25

8:00 - 9:00 a.m.

BREAKFAST WITH AWARD WINNERS

Their secrets of success

- Bear pit session with evening of excellence award winners

9:30 - 11:30 a.m.

WORKSHOPS' CONCLUDING SESSIONS

- Review results of previous day's work
- Devise specific actions

12:00 - 2:00 p.m.

OPPORTUNITIES LUNCHEON (PLENARY)

- Brief description of selling opportunities to large buyers in the north
- Mr. Duane Buchanan, Algoma Steel
- Mr. Bill James - President, Falconbridge Ltd.

2:00 - 2:45 p.m.

WORKSHOP REPORTS (PLENARY)

2:45 - 3:00 p.m.

Coffee

3:00 - 3:30 p.m.

WORKSHOP REPORT (PLENARY)

3:30 - 4:00 p.m.

CLOSING REMARKS

- The Honourable René Fontaine, Minister of Northern Development

4:00 p.m.

CONFERENCE ADJOURNS

At the close of the conference, Northern Development Minister René Fontaine challenges delegates to put their ideas into action.

Thunder Bay Conference Attendees

Participants à la Conférence de Thunder Bay

DELEGATES

DÉLÉGUÉ(E)S

Mr. Rene Adams
Director
Development and Tourism
Town Hall
P.O. Box 757
3 Kirkland Street
Kirkland Lake, Ontario
P2N 3K3
(705) 567-5221

Mr. Bill Albert
Smelter Bay Aggregates, Inc.
35 Bouck Road
Elliot Lake, Ontario
P5A 1S8
(705) 848-2064

Mr. Donald Allan
Executive Coordinator
Northeastern Economic Development
Advisory Committee
P.O. Box 985
916 Algonquin Boulevard East
Timmins, Ontario
P4N 7H6
(705) 267-4188

Mr. Iain Angus
MP, Thunder Bay, - Atikokan
129C May Street South
Thunder Bay, Ontario
P7E 1A9
(807) 623-4214

Mrs. Ruth Armstrong
Manager Valhalla Inn
1 Valhalla Inn Road
Thunder Bay, Ontario
P7E 6J1
(807) 577-1121

Mr. Michael Atkins
Northern Ontario Business, Publisher
158 Elgin Street
Sudbury, Ontario
P3E 3N5
(705) 673-5705

Mr. Jack Atkinson
Cochrane and Area NDC
c/o Timmins District R.C.S.S. Board
Timmins, Ontario
P4N 2A5
(705) 267-1421

Mr. Tom Bagdon
General Delivery
White River, Ontario
P0M 3G0
(807) 822-2438

Mr. Vic Badenhorst
Manager
Lacloche Manitoulin Business
Assistance Corp.
P.O. Box 130
Gore Bay, Ontario
P0P 1H0
(807) 282-2420

Mr. Ted Bakker
Thunder Bay NDC
R. R. #3
Thunder Bay, Ontario
P7C 4V2
(807) 939-6051

Mr. Brian Bannerman
Parry Sound and Area NDC
11 Wood Street
Parry Sound, Ontario
P2A 2C5
(705) 746-9307

Mr. Ken A. Bauman
Director
Community Planning Advisory Branch
Ministry of Municipal Affairs
13th Floor, 777 Bay Street
Toronto, Ontario
M5G 2E5
(416) 585-6236

Mr. E. F. Baumert
Principal
Northern College of Applied Arts
and Technology
P.O. Box 2002
South Porcupine, Ontario
P0N 1H0
(705) 235-3211, Ext. 138

Mr. Spencer Bell
CFNO Radio
P.O. Box 1000
Marathon, Ontario
P0T 2E0
(807) 229-1010

Mr. Don Belluz
Valley Berry Patch
R. R. #6
Thunder Bay, Ontario
P7C 5N5
(807) 939-6073

Mr. John Bennett
Local 2251
U.S.W.A.
68 Dennis Street
Sault Ste. Marie, Ontario
P6A 2W9
(705) 253-5158

Mr. Ross Bennett
Manager - Innovation North
Laurentian Unviersity
Ramsey Lake Road
Sudbury, Ontario
P3E 2C6
(705) 675-1151, Ext. 4360

Mr. A. V. Berdusco
Corporate Manager
Algoma Steel
503 Queen Street East
Sault Ste. Marie, Ontario
P6A 5P2
(705) 945-2213

Mr. Leo Bernier
P.O. Box 70
Hudson, Ontario
P0V 1V0
(807) 582-3239

Mr. Richard Bignuccolo
11 Lansdowne Street
Chapleau, Ontario
P0M 1K0
(705) 864-0774

Mr. I. D. Bird
President
Ontario Forest Industry Association
130 Adelaide Street West
Suite 1700
Toronto, Ontario
M5H 3P5
(416) 368-9196

Mr. Stan A. Black
Vice-President - Rail
Algoma Central Rail
P.O. Box 7000
Sault Ste. Marie, Ontario
P6A 5P6
(705) 949-2113

Mr. Anthony Blackbourn
President
Nipissing Unviersity College
P.O. Box 5002
Gormanville Road
North Bay, Ontario
P1B 8L7
(705) 474-3450

Ms. Pierrette Blok
FONOM Representative
c/o Township of Black River-Matheson
P.O. Box 601
Matheson, Ontario
P0K 1N0
(705) 273-2313

Mr. Ray Blouin
B.C.D. Wiseway
Smooth Rock Falls, Ontario
P0L 2B0
(705) 338-2723

Mr. Charlie Boast
President
United Food and Commercial
Workers Union, Local 281-W
644 Redwood Avenue
Thunder Bay, Ontario
P7C 5G1
(807) 577-8535

Ms. Catherine Bobesich
28 Snowden Avenue
Sudbury, Ontario
P3C 4N7
(705) 849-4744

Mr. Don Booth
Lava Mountain Lodge
Ramore, Ontario
P0K 1R0
(705) 236-4286

Mr. Greg Borduas
Economic Development Coordinator
P.O. Box 788
Ear Falls, Ontario
P0V 1T0
(807) 222-2011

Mr. Norm Bradley
Northern Cable Services
500 Barrydowne Road
Sudbury, Ontario
P3A 3T3
(705) 560-1560

Ms. Dianna Bratina
Economic Development Corporation
99 Foster Drive
Sault Ste. Marie, Ontario
P6A 4E5
(705) 759-5337

Mr. Matt Bray
Laurentian University
Sudbury, Ontario
P3E 2C6
(705) 673-6565

Mr. Ray Brideau
Local 598
Mine, Mill and Smelter
Workers Union
19 Regent Street South
Sudbury, Ontario
P3C 4B7
(705) 673-3661

Ms. Anneliese Broomhead
Algoma Dairy Co. Ltd.
4 Birch Street
Chapleau, Ontario
P0M 1K0
(705) 864-0843

Mr. Mike Brown
MPP, Algoma-Manitoulin
1303 Whitney Block
Queen's Park
Toronto, Ontario
M7A 1A2
(416) 965-9026

Mr. Ken Bruley
Senior Partner
Clarkson and Gordon
200-215 Red River Road
Arthur Square
Thunder Bay, Ontario
P7B 5J9
(807) 345-3621

Mr. Rene Brunelle
Spruce Falls Power and Paper Co. Ltd.
P.O. Box 100
Kapuskasing, Ontario
P5N 2Y2
(705) 337-1311

Mr. Doug Brydges
Geraldton Times-Star
Geraldton, Ontario
P0T 1M0
(807) 854-1919

Mr. Rod Bryson
Chairman
Waterfront Development Committee
Lakeview Drive
Terrace Bay, Ontario
P0T 2W0
(807) 825-3593

Mr. Duane Buchanan
Algoma Steel
503 Queen Street East
Sault Ste. Marie, Ontario
P6A 5P2
(705) 945-2472

Mr. Dennis Busch
Busch Machine Shop
P.O. Box 249
Fort Frances, Ontario
P9A 3M6
(807) 274-7701

Mr. Jon Butler
Northeastern Ontario
Chambers of Commerce
P.O. Box 985
Timmins, Ontario
P4N 7H6
(705) 268-5050

Mr. Sterling Cambell
MPP Sudbury
10th Floor
10 Wellesley Street E.
Toronto, Ontario
M4Y 1G2
(416) 965-1669

Mr. Harvey Cardwell
Northco Foods
1046 Memorial Avenue
Thunder Bay, Ontario
P7B 4A3
(807) 623-4453

Mr. R. F. Carney
Regional Director
Northwest Region
Ministry of Transportation
615 James Street South
P.O. Box 1177
Thunder Bay, Ontario
P7C 4X9
(807) 577-6451

Mr. C. J. Carter
Chairman and Chief Executive Officer
Great Lakes Forest Products Ltd.
P.O. Box 430
Thunder Bay, Ontario
P7C 4W3
(807) 475-2110

Mr. Mike Carter
President
Chamber of Commerce
857 North May Street
P.O. Box 2000
Thunder Bay, Ontario
P7C 4Y4
(807) 622-9642

Ms. Ollie Chapman
c/o Township of Terrace Bay
P.O. Box 40
Simcoe Plaza
Terrace Bay, Ontario
P0T 2W0
(807) 822-2379

Mr. P. R. Charbonneau
General Manager
Thunder Bay Economic
Development Corporation
203 - 620 Victoria Avenue
Thunder Bay, Ontario
P7C 1A9
(807) 623-4060

Mr. Greg Cheadle
Link Inc.
432 North Syndicate Avenue
Thunder Bay, Ontario
P7C 3W7
(807) 623-0833

Mr. Ben Cheechoo
Chairman
Nishnawbe-Aski Development Fund
P.O. Box 252
Postal Station F
Thunder Bay, Ontario
P7C 4V8
(807) 623-5397

Mr. Ray Chenier
Director of Education
Timmins District Separate
School Board
36 Birch Street South
Timmins, Ontario
P4N 2A5
(705) 267-1421

Mr. Ron Christiansen
Director
Project Northtalk
R. R. #15, Fisher Road
Thunder Bay, Ontario
P7B 5N1
(807) 767-3584

Mr. Bob Connors
Ministry of Skills Development
13th Floor, 101 Bloor Street West
Toronto, Ontario
M5S 1P7
na

Mr. M. W. Cooper
President
Northern Telephone Limited
P.O. Box 4
New Liskeard, Ontario
P0J 1P0
(705) 647-8177

Ms. Ruth Corbett
Kakabeka Consulting Services
R. R. #1
Kakabeka Falls, Ontario
P0T 1W0
(807) 475-3434

Mr. Leo Cournoyer
Economic Development Coordinator
Box 320, 253 Main Street
Iroquois Falls, Ontario
P0K 1G0
(705) 232-8452

Mr. Gary Cronkwright
Cambrian College of
Applied Arts and Technology
Station A
1400 Barrydowne Road
Sudbury, Ontario
P3A 3V8
(705) 566-8101

The Honourable Alvin Curling, MPP
Minister
Ministry of Skills Development
13th Floor
101 Bloor Street W.
Toronto, Ontario
M7A 1Y7
(416) 965-8282

Mr. Bert E. Curtis
President
Confederation College of
Applied Arts and Technology
P.O. Box 398
Thunder Bay, Ontario
P7C 4W1
(807) 475-6350

Mr. David Dallimore
D.R.I.E.
48th Floor
1st Canadian Place
Toronto, Ontario
M5X 1B1
(416) 973-5036

Dr. John Daniel
President
Laurentian University
Sudbury, Ontario
P3E 2C6
(705) 675-1151

Mr. Michael DeCaen
Nipissing NDC
205 Clark Street
Box 1575
Sturgeon Falls, Ontario
P0H 2G0
(705) 753-1272

Mr. Mickey Devine
Vice-President, Operations
Abitibi Price Inc.
207 Queens Quay West
Suite 680
Toronto, Ontario
M5J 2P5
(416) 369-6749

Mr. Heinz G. Dittmann
President
Three H. Manufacturing Ltd.
P.O. Box 1029
New Liskeard, Ontario
P0J 1P0
(705) 647-4323

Ms. Evelyn Dodds
R. R. #3
1060 Riverdale Road North
Thunder Bay, Ontario
P7C 4V2
(807) 475-5717

Mr. John Dodge
President
Ontario Centre for Resource
Machinery Technology
127 Cedar Street, 4th Floor
Sudbury, Ontario
P3E 1B1
(705) 673-6606

Ms. Colette Doiron
Cochrane and Area NDC
404 Eighth Avenue
P.O. Box 606
Matheson, Ontario
P0K 1N0
(705) 273-2284

Mr. Dick Dolphin
Thorn Ernst Whinney
Suite 109
105 May Street North
Thunder Bay, Ontario
P7C 4W6
(807) 623-5575

Mr. George Doxey
Department of Economics
McLaughlin College
York University
68 Heathview Avenue
North York, Ontario
M2K 2C4
(416) 226-9173

Mr. Jean-Paul Dubreuil
Production Vice-President
Dubreuil Brothers Ltd.
Dubreuilville, Ontario
P0S 1B0
(705) 844-2525

Mr. George Duncan
Accurassay Laboratories Ltd.
Kirkland Lake, Ontario
P2N 3J5
(705) 369-6749

Mr. Peter Dunsolt
Operations Manager
Bell Canada
710 Victoria Avenue East
2nd Floor
Thunder Bay, Ontario
P7C 5P7
(807) 625-1737

Mr. Michel C. Duval
United Sawmill Ltd.
Box 880
Hearst, Ontario
P0L 1N0
(705) 372-1064

Mr. Peter Dyment
General Manager
Ontario Northland
Transportation Commission
193 Regina Street
North Bay, Ontario
(705) 472-4500

Mr. Maurice A. East
President
Killarney Mountain Lodge Limited
Killarney, Ontario
P0M 2A0
(705) 287-2242

Mr. William Elgie
c/o Huron Broadcasting
119 East Street
Sault Ste. Marie, Ontario
P6A 6C7
(705) 759-8232

Mr. Tim Ellery
Heritage Canoes Ltd.
P.O. Box 105
Trout Creek, Ontario
P0H 2S0
(705) 723-5788

Ms. Shawn Emery
Belluz Realty
2821 Arthur Street East
Thunder Bay, Ontario
P7E 5E5
(807) 623-4455

Mr. Ernie Epp
MP, Thunder Bay-Nipigon
21 St. Paul Street
Thunder Bay, Ontario
P7A 4S4
(807) 345-1866

Mr. Bill Esarik
Regional Economic Development
Commissioner
1405 Main Street
P.O. Box 312
Geraldton, Ontario
P0T 1M0
(807) 854-0928

Mr. Rick Evans
Chairperson
Nipissing NDC
28 Riddle Court
North Bay, Ontario
P1B 8S6
(705) 476-1889

Dr. Bob Ewing
Algoma - Manitoulin NDC
R. R. #3
125 Third Line East
Sault Ste. Marie, Ontario
P6A 5K8
(705) 949-2301

Mr. Richard Fahlam
Anderson Lodge
Sioux Lookout, Ontario
P0V 2T0
(807) 737-1279

Mr. George Farkouh
President
Algoma Chrysler Inc.
P.O. Box 40
Spragge, Ontario
P0R 1K0
(705) 848-2227

The Honourable René Fontaine, MPP
Minister
Northern Development
Ministry of Northern Development
and Mines
10th Floor
10 Wellesley Street E.
Toronto, Ontario
M4Y 1G2
(416) 965-3707

Mr. Raymond Fortier
Fortier Beverages Ltd.
P.O. Box 790
Cochrane, Ontario
P0L 1C0
(705) 272-4305
(705) 272-3488 (FAX)

Mr. Jim Foulds
403 Dufferin Street
Thunder Bay, Ontario
P7B 1N7
(807) 345-2683

Mr. R. C. Franklin
President
Ontario Hydro
700 University Avenue
Toronto, Ontario
M5G 1X6
(416) 592-5111

Mr. Clifford Friesen
Secretary-Treasurer
Bearskin Airlines
216 Round Blvd.
Thunder Bay, Ontario
P7E 3N9
(807) 577-1141

The Honourable Ed Fulton, MPP
Minister
Ministry of Transportation
3rd Floor
Ferguson Block
77 Wellesley Street E.
Toronto, Ontario
M7A 1Z8
(416) 965-2101

Mrs. Peggy Garriock
Manager
Commercial Video Productions
521 Memorial Avenue
Thunder Bay, Ontario
P7B 3Y6
(807) 345-4405

Mr. Wayne Gartshore
President
Canadian Shield Spring Water Co. Ltd.
2nd Floor, 285 Wilson Street
Sault Ste. Marie, Ontario
P6B 2K6
(705) 759-7997

Mr. David Gibson
Kitchener Motor Hotel
24 Gibson Street
Parry Sound, Ontario
P2A 1W8
(705) 746-2171, Ext. 54

Ms. Helen Gillespie
Canadian Shield Spring Water Co. Ltd.
2nd Floor
285 Wilson
Sault Ste. Marie, Ontario
P6B 2K5
(705) 759-7997

Mr. Fred Goodine
President
Soo Van and Storage
440 Bay Street
Sault Ste. Marie, Ontario
P6A 1X2
(705) 253-1158

Mr. John M. Gordon
Chairman of the Board of Directors
Ontario Mining Association
111 Richmond Street West
Suite 1114
Toronto, Ontario
M5H 2G4
(416) 364-9301

Mr. Paul Gordon
Barrister & Solicitor
c/o Gordon, Carter & Johnson
204-215 Red River Road
Arthur Square
Thunder Bay, Ontario
P7B 5G5
(807) 345-7548

Mr. I. Gosselin
Ted Thompson Investments
429 Alexandra Street
Apt. 107
Hearst, Ontario
P0L 1N0
(705) 362-5047

Ms. Betty Gough
Parry Sound & Area NDC
R.R. #2
Magnetawan, Ontario
P0A 1P0
(705) 746-2446

Mr. Charles Grant
President
Marlin World Wide Travel
508 Victoria Avenue
Thunder Bay, Ontario
P7C 1A7
(807) 623-8353

Mr. Steve Gresham
Second Vice-President
Ontario Trappers Association
R. R. #1
6th Side Road
Murillo, Ontario
P0T 2G0
(807) 935-2854

Mr. W. James Griffis
177 South Hill Street
Thunder Bay, Ontario
P7B 3V2
(807) 345-9903

Mr. Klevas H. Grinius
Economic Development Consultant
Ministry of Citizenship
4th Floor, 200 Elm Street East
Sudbury, Ontario
P3C 5N3
(705) 675-4349

Mr. John Gustavson
Manager, Public Affairs
Abitibi Price Inc.
2 First Canadian Place
Suite 1300
Toronto, Ontario
M5X 1A9
(416) 369-6763

Mr. Carl Haavaldsrud
Haavaldsrud Timber Co. Ltd.
Hornepayne, Ontario
P0M 1Z0
(807) 868-2426

Mr. John Wilson
Student Council
Sault College
443 Northern Avenue
Sault Ste. Marie, Ontario
P6A 5L3
(705) 949-2050

Mr. Jules Hebert
Director of Economic Development
Ontario Region
Department of Indian and
Northern Affairs
5th Floor, 25 St. Clair Ave. E.
Toronto, Ontario
M4T 1M2
(416) 973-1278

Mr. T. L. Hennessey
General Manager
Sudbury Regional Development
Commission
Civic Square, West Tower
200 Brady Street
Sudbury, Ontario
P3E 5K3
(705) 673-4161

Mr. Mickey Hennessy
525 Prince Arthur Boulevard
Thunder Bay, Ontario
P7C 3M5
(807) 622-8431

Mr. Frank Hess
Director
Economic Development Department
P.O. Box 360
North Bay, Ontario
P1B 8H8
(705) 474-0400

Mr. Chris Hibberd
Port Arthur Ship Building Co.
P.O. Box 2690
Thunder Bay, Ontario
P7B 5G2
(807) 683-6261

Mr. James Hilsinger
Watertower Inn
Box 787
Sault Ste. Marie, Ontario
P6A 5N3
(705) 949-8111

Mr. Eddie Ho
Karrie Industrial
916 Walsh Street West
Thunder Bay, Ontario
P7E 4X4
(807) 475-3355

Ms. Inga Hopper
Crystal Beach Resort
Box 359
Atikokan, Ontario
P0T 1C0
(807) 597-1527, Ext. 2

Mr. J. P. Houle
District General Manager
Federal Business Development Bank
P.O. Box 820
1 Elm Street East
Sudbury, Ontario
P3E 4S1
(705) 674-8347

Mr. Tom Inglis
Director
Planning and Development
Buchanan Forest Products Ltd.
P.O. Box 2891
233 Court Street South
Thunder Bay, Ontario
P7B 5G3
(807) 344-8451

Mr. Bill James
President
Falconbridge Ltd.
P.O. Box 40
Commerce Court West
Toronto, Ontario
M5L 1B4
(416) 863-7000

Mr. Terry Jewell
Kenora/Rainy River NDC
P.O. Box 306
Sioux Lookout, Ontario
P0V 2T0
(807) 737-1580

Ms. Rebecca Johnson
Chairman
The Lakehead Board of Education
2135 Sills Street
Thunder Bay, Ontario
P7E 5T2
(807) 625-5131

Mr. Jim Keenan
Deputy Minister Tourism and Recreation
7th Floor
77 Bloor Street West
Toronto, Ontario
M7A 2R9
(416) 963-1350

The Honourable Vincent Kerrio, MPP
Minister
Ministry of Natural Resources
Whitney Block
99 Wellesley Street W.
Toronto, Ontario
M7A 1W3
(416) 965-1301

Ms. June Korhonen
CIM
Nordex Explosives
Box 790
Kirkland Lake, Ontario
P2N 3K4
(705) 642-3265

Mr. Taras Kozyra
MPP, Port Arthur
10th Floor
10 Wellesley Street East
Toronto, Ontario
M4Y 1G2
(416) 965-3707

The Honourable Monte Kwinter, MPP
Minister
Ministry of Industry, Trade & Technology
8th Floor
Hearst Block
Toronto, Ontario
M7A 2E1
(416) 965-1617

Ms. Anthea Kyle
Director
Youth Employment Services
275 Bay Street
Thunder Bay, Ontario
P7B 1R7
(807) 345-9022

Mr. Roger Lachance
Secretary-Treasurer
West Nipissing Industrial Commission
225 Holdich, P.O. Box 368
Sturgeon Falls, Ontario
P0H 2G0
(705) 753-3040

Mr. Doug Laidler
UTDC Inc. - Can-Car Works
P.O. Box 67
Thunder Bay, Ontario
P7C 4J6
(807) 577-8431

Mr. Andy Lavoie
Regional Representative
U.S.W.A.
68 Dennis Street
Sault Ste. Marie, Ontario
P6A 2S9
(705) 759-4945

Mr. Stan Lawlor
c/o City of North Bay
P.O. Box 360
200 McIntyre Street East
North Bay, Ontario
P1B 8H8
(705) 474-0400

Mr. Doug Lawson
President
Algoma University College
1520 Queen Street East
Sault Ste. Marie, Ontario
P6A 2G4
(705) 949-2301

Mr. Roger Lecours
Lecours Lumber Co.
Hearst, Ontario
P0L 1N0
(705) 362-4360

Mr. Stan Leschuk
S and S Home Hardware
The Pit Stop
Ear Falls, Ontario
P0V 1T0
(807) 222-3155

Mr. Lloyd Lindner
Camp Hiawatha
McGregor Bay, Ontario
P0P 1A0
(705) 285-4272

Mr. Rene Lindquist
C.P.U.
Room 18 - 929 Fort William Road
Thunder Bay, Ontario
P7B 3A6
(807) 345-3239

Mr. Larry Loop
Director of Purchasing
Ministry of Government Services
Ferguson Block
77 Wellesley Street West
Toronto, Ontario
M7A 1N3
(416) 965-6937

Mr. Michael Lynch
Manager, Regional Communication
Abitibi Price Inc.
P.O. Box 2510
Lakeshore Drive
Thunder Bay, Ontario
P7B 5E9
(807) 683-6235

Mr. Bruce MacDonald
Stedman's Department Stores
931 George Street
P.O. Box 2110
Hearst, Ontario
P0L 1N0
(705) 362-4266

Mr. Cecil Makowski
Canadian Paperworkers' Union
Room 18 - 929 Fort William Road
Thunder Bay, Ontario
P7B 3A6
(807) 345-3239

Mr. Jack Mallon
Thunder Bay Magazine
1184 Roland Street
Thunder Bay, Ontario
P7B 5M4
(807) 622-9661

Ms. Marie Marchand
President
Nipissing and District
Chamber of Commerce
158 Sable Court
North Bay, Ontario
P1A 3X6
(705) 476-0976

Mr. James Marchbank
Science North
100 Ramsey Lake Road
Sudbury, Ontario
P3E 4S8
(705) 522-3701

Mr. Wayne Marcino
President
Northwestern Ontario
Chambers of Commerce
c/o Northwest Concrete Limited
P.O. Box 633
Kenora, Ontario
P9N 3X6
(807) 468-9738

Mr. Frank Marusich
Waltonian Inn
R. R. #1
Waltonian Drive
Callander, Ontario
P0H 1H0
(705) 752-2060

Mr. Ernest Massicotte
Association of Mining
Municipalities of Ontario
c/o Municipal Offices
45 Hillside Drive north
Elliot Lake, Ontario
P5A 1X5
(705) 848-2287

Mr. Jack Masters
Chairman
Thunder Bay NDC
c/o City of Thunder Bay
500 East Donald Street
Thunder Bay, Ontario
P7E 5V3
(807) 625-3911

Mr. Joe Mavrinac
Chairman
Timiskaming NDC
c/o Town of Kirkland Lake
P.O. Box 757
Kirkland Lake, Ontario
P2N 3K3
(705) 567-9361

Mr. Roger Mawdsley
Economic Development Officer
807 Rheaume Crescent
Timmins, Ontario
P4N 7P4
(705) 268-0195

Ms. Debbie Mayotte
Kettle Creek Canvas Co.
1086 Memorial Avenue
Thunder Bay, Ontario
P7B 4A3
(807) 623-4626

Ms. Shirley McAfee-Ryan
Chairperson
Superior North NDC
P.O. Box 594
Manitouwadge, Ontario
P0T 2C0
(807) 826-4035

Mr. Kelly McCarthy
T.K. Hydraulics
P.O. Box 1257
North Bay, Ontario
P1B 8K5
(705) 472-4244

Mr. William E. McCrindle
Cumberland Resources Ltd.
74 Winnipeg Avenue
Thunder Bay, Ontario
P7B 3P9
(807) 622-0661

Mr. Richard McFarlane
Geneal Chairman
C.L.G.E.W. Board #17
Room 11
929 Fort William Road
Thunder Bay, Ontario
P7B 3A6
(807) 344-8131

Mr. Dermod Mark
Manager
Field Marketing Program
Market Development Branch
Ministry of Agriculture & Food
33 Yonge Street, Suite 800
Toronto, Ontario
M7A 1A3
(416) 585-4105

Mr. James McGarvey
Economic Development Commission
40 Gibson Street
Parry Sound, Ontario
P2A 1W9
(807) 746-9621

Mr. H. J. McGonigal
Director General, FEDNOR
D.R.I.E.
Suite 203, 473 Queen Street East
Sault Ste. Marie, Ontario
P6A 1Z5
(705) 942-1351

The Honourable Lyn McLeod, MPP
Minister
Ministry of Colleges and Universities
13th Floor
101 Bloor Street West
Toronto, Ontario
M5S 1P7
(416) 965-8098

Mr. Jim McPherson
President
The Entrepreneurship Institute
of Canada
22 King Street South
Suite 500
Waterloo, Ontario
N2J 1N8
(519) 885-1559

Mr. Jack McTaggart
Kenora/Rainy River NDC
P.O. Box 246
Rainy River, Ontario
P0W 1L0
(807) 852-3610

Mr. Norm Meunier
Roynat
30 Cedar Street S.
Scotia Tower, Suite 403
Sudbury, Ontario
P3A 1A4
(705) 673-3621

Mr. R. E. Michels
Economic Development Consultant
Corporation of the Township
of Atikokan
P.O. Box 218
Atikokan, Ontario
P0T 1C0
(807) 597-2757

Mr. Frank Miclash
MPP, Kenora
434 Main Legislative Building
Queen's Park
Toronto, Ontario
M7A 1A2
(416) 965-6672

Mr. Greg Miller
Miller Publishing, Advertising
and Design
225 Pine Street
Sudbury, Ontario
P3C 1X4
(705) 674-9558

Mr. Jim Miller
Sudbury Regional NDC
79 Cedar Street
Sudbury, Ontario
P3E 1A7
na

Mr. Pierre Millette
Economic Development Officer
88 Riverside Drive
Kapuskasing, Ontario
P5N 1B3
(705) 337-1800

Mr. Bob Mitchelson
Confederation College of
Applied Arts and Technology
P.O. Box 398
Thunder Bay, Ontario
P7C 4W1
(807) 475-6173

Mr. Peter Mitton
Nortrack Consulting Inc.
Box 1239
Sioux Lookout, Ontario
P0V 2T0
(807) 373-1075

Mr. Bob Moffatt
Calmarg Steel Ltd.
P.O. Box 306
Atikokan, Ontario
P0T 1C0
(807) 597-6946

Mr. Michael Moore
Moores of Terrace Bay
General Delivery
Terrace Bay, Ontario
P0T 2W0
(807) 825-3327

Ms. Judy Morrison
Nanicost Corporation
CNR School Rd. & Hwy. 11
Fort Frances, Ontario
P9A 3M3
(807) 274-3350

Mr. R. (Bob) Moynan
Canadore College
Box 5001
1300 Gormanville Road
North Bay, Ontario
P1B 8K9
(705) 474-7600, Ext. 258

Mr. Milan Mrakic
Techno Logic Timber Ltd.
P.O. Box 39
Armstrong, Ontario
P0T 1A0
(807) 583-2253

Mr. Rick Mrakic
Imperial Esso Agent
Armstrong, Ontario
P0T 1A0
(807) 583-2095

Ms. Elli Murack
Innovation North
959 Oliver Road
Thunder Bay, Ontario
P7B 2H4
(807) 343-8124

The Honourable Lily Munro, MPP
Minister
Ministry of Culture and Communications
6th Floor
77 Bloor Street West
Toronto, Ontario
M7A 2R9
(416) 965-8098

Mr. Frank Myers
Coordinator
Fort Frances Economic
Development Corporation
517 Mowat Street
Fort Frances, Ontario
P9N 1Z1
(807) 274-4942

Ms. Nancy Myers
R. R. #1
Kakabeka Falls, Ontario
P0T 1W0
(807) 475-4761

Mr. Bob Nault
CN Rail (Union Executive)
and Kenora Municipal
Councillor
1426 Sixth Street South
Kenora, Ontario
P9N 2B4
(807) 468-8906

Ms. Joyce Neill
Jellien Nurseries
General Delivery
Armstrong, Ontario
P0T 1A0
(807) 583-2477

Ms. Patricia Neilson
Rainy River Business
Development Corporation
517 Mowat Avenue
Fort Frances, Ontario
P9N 1Z1
(807) 274-3276

Mr. Ron Nelson
Director
School of Business
Lakehead University
Oliver Road
Thunder Bay, Ontario
P7B 5E1
(807) 343-8417

Mr. William Ng
Vica (Canada) Manufacturing Ltd.
920 Memorial Avenue
Thunder Bay, Ontario
P7B 3Z9
(807) 345-5303

Ms. Debbi Nicholson
Sudbury and District
Chamber of Commerce
40 Elm Street West
Sudbury, Ontario
P3C 1T5
(705) 673-7133

Mr. Andre Nicol
425 Hebert Street
Thunder Bay, Ontario
P7A 4H2
(807) 345-0500

Mr. Jack Nishiyama
Northland Engineering
528 Cassells Street
North Bay, Ontario
P1B 3Z7
(705) 474-2720

Mr. T. O'Connell
Ontario Northland
Transportation Commission
195 Regina Street
North Bay, Ontario
P1B 8L3
(705) 472-4500

Mr. Gerry O'Connor
Executive Director
Kleda Corporation
23 Government Rd. East
Kirkland Lake, Ontario
P2N 1A1
(705) 567-3331

The Honourable Hugh O'Niel, MPP
Minister
Ministry of Tourism and Recreation
7th Floor
77 Bloor Street W.
Toronto, Ontario
M7A 2R9
(416) 965-1401

Mr. Donald Obonsawin
Deputy Minister of
Municipal Affairs
17th Floor
777 Bay Street
Toronto, Ontario
M5G 2E5
(416) 585-7452

Ms. Karin Pappin
Regional Director
Ontario Business Improvement
Area Association
14-8A Cumberland Street North
Thunder Bay, Ontario
P7A 4L1
(807) 343-9032

Mr. Jacques Paquin
President
College de Hearst
620 Alexandra
P.O. Box 580
Hearst, Ontario
P0L 1N0
(705) 362-1781

Mr. Jean Parent
Parent Transport Ltd.
46 Desaulnes Avenue
Val Rita, Ontario
P0L 2G0
(705) 337-1655

Ms. Muriel Parent
Parent Transport Ltd.
46 Desaulnes Avenue
Val Rita, Ontario
P0L 2G0
(705) 337-1655

Mr. Don Parfitt
Chairman
Dunwoody & Company
20 Main Street S.
Kenora, Ontario
P9N 3X7
(807) 468-5531

Mr. John Parry
MP, Kenora/Rainy River
116 Queen Street
Dryden, Ontario
P8N 1A7
(613) 992-3394

Mr. A. M. Paton
President
Northern Engineering and Supply Ltd.
114 Miles Street
Thunder Bay Ontario
P7C 1J4
(807) 623-0441

The Honourable David Peterson
Premier of Ontario
Legislative Building
Queen's Park
Toronto, Ontario
M7A 1A1
(416) 965-1941

Mr. Bernard Petitclerc
P.O. Box 220
Gogama, Ontario
P0M 1W0
(705) 894-2009

Ms. Diane Petryna
R. R. #6
Thunder Bay, Ontario
P7C 5N5
(807) 345-1098

Mr. Jack Pierce
Pierce Electrical Contracting Ltd.
P.O. Box 1048
612 Front Street
Atikokan, Ontario
P0T 1C0
(807) 597-2307

Mr. John Pierman
J. P. Pierman Construction Limited
232 Drive In Road
Sault Ste. Marie, Ontario
P6B 6A9
(705) 942-5080

Mrs. Marlene Pierre
Thunder Bay Indian
Friendship Centre
401 Cumberland Street North
Thunder Bay, Ontario
P7A 4P7
(807) 344-0706

Mr. W. B. Plaunt
18 Alder Street South
Sudbury, Ontario
P3C 4J1
(705) 673-8514

Mrs. Mickie Popowich
Box 8
Nakina, Ontario
P0T 2H0
(807) 329-5246

Mr. Marc Portelance
Portelance & Associates
127 Pine Street
Sudbury, Ontario
P3C 1X2
(705) 674-4766

Mr. George Post
Federal Economic
Development Co-ordinator
1 Front Street West
Toronto, Ontario
M5J 1A4
(416) 973-8360

Ms. Liz Poulin
93 Ray Boulevard
Thunder Bay, Ontario
P7B 4C3
(807) 623-9237

Mr. Gilles Pouliot
MPP, Lake Nipigon
330 Legislative Building
Queen's Park
Toronto, Ontario
M7A 1A2
(416) 965-9581

Mr. Mike Power
Superior North NDC
c/o Park Bay View Motel
Highway 11
Geraldton, Ontario
P0T 1M0
(807) 854-0424

Mr. Victor Power
c/o City of Timmins
220 Algonquin Boulevard East
Timmins, Ontario
P4N 1B3
(705) 264-1331

Mr. Vic Prokopchuk
Thunder Bay NDC
P.O. Box 1570
Atikokan, Ontario
P0T 1C0
(807) 597-2300

Mr. Lou Quinlan
A.B. McLean Ltd.
8 Brock Street
Sault Ste. Marie, Ontario
P6A 3B2
(705) 942-9100

Ms. Ginette L. Quirion
President
Hearst and Area Economic
Development Corporation
Box 2308, 810 George Street
Hearst, Ontario
P0L 1N0
(705) 362-4352

Mr. Saggius Rae
Sabourin Airways
Cochenour, Ontario
P0V 1L0
(807) 560-2270

The Honourable David Ramsay, MPP
Minister
Ministry of Correctional Services
13th Floor
Hepburn Block
80 Grosvenor Street
Toronto, Ontario
M7A 1E9
(416) 965-5952

Mr. Victor Rancourt
Chartre & Rancourt Windows & Doors
945 Cambrian Heights
Sudbury, Ontario
P3C 5M6
(705) 560-2270

Mr. Brent Rankin
Mills Department Store
155 Main Street
Thessalon, Ontario
P0R 1H0
(705) 842-2322

Mr. J. G. (Jim) Rapino
Northwest Enterprise Centre
P.O. Box 398
Thunder Bay, Ontario
P7C 4W1
(807) 475-6363

Mr. Brady Reaume
General Manager
Lakehead Living
136 South May Street
Thunder Bay, Ontario
P7C 4V5
(807) 623-5423

Mr. Jim Reid
Manager
Economic Development Corporation
133 Cedar Street South
Timmins, Ontario
P4N 2G9
(705) 264-0811

Mr. Patrick Reid
President
Ontario Mining Association
111 Richmond Street West
Suite 1114
Toronto, Ontario
M5H 2G4
(416) 364-9301

Mr. Romeo Renaud
Manager, North Sector
C.E.I.C.
Suite 700, 4900 Yonge Street
North York, Ontario
M2N 6A8
(416) 226-2992

Mr. Gilbert Riou
President
Northeastern Ontario
Chambers of Commerce
P.O. Box 985
Timmins, Ontario
P4N 7H6
(705) 560-4002

Mr. Vernon Roote
Chief
Indian Reserve R. #1
Southampton, Ontario
N0H 2L0
na

Dr. R. G. Rosehart
President
Lakehead University
Oliver Road
Thunder Bay, Ontario
P7B 5E1
(807) 343-8166

Mr. Jim Rudack
President and Chief Executive Officer
Economic Development Corporation
Box 580, Civic Centre
Sault Ste. Marie, Ontario
P6B 5N1
(705) 759-5436

Mr. Martin Runia
Northern Diesel of Sudbury
Box 2203, Station A
1065 Auger Street
Sudbury, Ontario
P3A 4S1
(705) 566-0704

Dr. Oiva Saarinen
Laurentian University
935 Ramsey Lake Road
Sudbury, Ontario
P3E 2C6
(705) 675-1151-3376

Ms. Monique Sabourin
Chairperson
Sudbury NDC
Council
202 Brebeaf Street
Sudbury, Ontario
P3C 5H1

Mr. Cliff Sanderson
Financial Secretary
Local 2251, U.S.W.A.
68 Dennis Street
Sault Ste. Marie, Ontario
P6A 2W9
(705) 942-3800

Mr. Marc Santerre
c/o Danegg's Food Market
Geraldton, Ontario
P0T 1M0
(807) 854-1401

Mr. Frank Sarlo
Lawyer
116 Spring Street
Sault Ste. Marie, Ontario
P6A 3A1
(705) 949-6909

Mr. Jackie Saville
Manager
Alex Wilson Coldstream Ltd.
Box 3009
Dryden, Ontario
P8N 2Y9
(807) 223-2381

Mr. Oryst Sawchuk
Sudbury NDC
198 Oak Street
Sudbury, Ontario
P3C 1M7
(807) 674-9633

Mr. Sam Shaffer
Commerce Northwest Inc.
207 - 710 Victoria Avenue
Thunder Bay, Ontario
P7C 5P7
(807) 623-5471

Ms. Pat Sharkey
Community Development Officer
Ignace Community Development Centre
P.O. Box 248
Ignace, Ontario
P0T 1T0
(807) 934-6356

Ms. Karen Shaw
President
Sudbury Business
73 Claudia Court
Sudbury, Ontario
P3A 4C1
(705) 566-8101, Ext. 354

Mr. Sandy Shaw
Shaw Baking Company Limited
240 S. Algoma Street
P.O. Box 2207
Thunder Bay, Ontario
P7B 5E8
(807) 345-7327

Mr. Clayton Shawana
Administrator
Wikwemikong Development
Corporation
P.O. Box 112
Wikwemikong, Ontario
P0P 2J0
(705) 859-3001

Mr. Darwood Shepherdson
Timiskaming NDC
R. R. #1
New Liskeard, Ontario
P0J 1P0
(705) 647-6951

Mr. Pat Skillen
Best Western Motor Inn
P.O. Box 94
Dryden, Ontario
P8N 2Z5
(807) 223-2301

Mr. Dan Skwarok
P.O. Box 592
Cochrane, Ontario
P0L 1C0
(705) 272-5270

Mr. Peter Smith
Timiskaming NDC
c/o Heathwood Engineering
29 Duncan Street N.
Kirkland Lake, Ontario
P2N 1H5
(705) 567-3295

Mr. Arne B. Sorensen
Director
Loan Application Branch
Northern Ontario Development
Corporation
4th Floor, Ontario Government Building
199 Larch Street
Sudbury, Ontario
P3E 5P9
(705) 675-4333

Mr. Mel Soucie
District Economist
CEIC (Canada Employment and
Immigration)
Suite 401, 30 Cedar Street
Sudbury, Ontario
P3E 5R7
(705) 675-0718

Mr. John Soychak
Landale Landscape Management
441 Donald Street West
Thunder Bay, Ontario
P7E 5Y4
(807) 577-5807

Mr. Jim Speak
Speak's Crest
112 Simpson Street
Thunder Bay, Ontario
P7C 3H1
(807) 622-0512

Mr. Alex Spiers
J.S. Redpath Ltd.
810 McKeown Avenue
North Bay, Ontario
P1B 8K1
(705) 474-2461

Mr. Wilf Spooner
Chairman
Ontario Northland
Transportation Commission
195 Regina Street
North Bay, Ontario
P1B 8L3
(705) 264-7971

Mr. Bob Steele
J.S. Redpath Ltd.
810 McKeown Avenue
North Bay, Ontario
P1B 8K1
(705) 474-2461

Mr. Bruce Strapp
Economic Development Officer
Red Lake Economic Development
Corporation
P.O. Box 131
Red Lake, Ontario
P0V 2M0
(807) 727-3275

Mr. Larry Sulyma
Northwestern Ontario Bulding
Trades Council
516 High Street South
Thunder Bay, Ontario
P7B 3M3
(807) 345-5078

Mr. Keith Sveinson
Northern Ontario Municipal Association
332 Wilde Street
Dryden, Ontario
P8N 3A9
(807) 223-5720

Mr. Hugh Syrja
Fawcette Broadcasting
59 Thunder Drive
Dryden, Ontario
P8N 3C1
(807) 223-2355

Mr. Raymond Taillefer
220 King Street
Sturgeon Falls, Ontario
P0H 2G0
(705) 753-1970

Ms. Ester Taylor
P.O. Box 187
Mindemoya, Ontario
P0P 1S0
(705) 377-5143

Mr. John Taylor
Great Lakes Forest Products Ltd.
P.O. Box 430
Thunder Bay, Ontario
P7C 4W3
(807) 475-2316

Mr. Allister Thorne
Canadore College of
Applied Arts and Technology
P.O. Box 5001
Gormanville Road
North Bay, Ontario
P1B 8K9
(705) 474-7600

Ms. Marie Tincombe-Shaw
Cambrian College
1400 Barrydowne Road
Sudbury, Ontario
P3A 3V8
(705) 566-8101

Mr. Norm Tollinsky
General Manager
Northern Ontario Business
158 Elgin Street
Sudbury, Ontario
P3E 3N5
(705) 673-5705

Mr. George Tough
Deputy Minister of Natural Resources
6th Floor
99 Wellesley Street West
Toronto, Ontario
M7A 1W3
(416) 965-2000

Mr. David L. Treusch
Executive Director
Lake of the Woods
Economic Development Corporation
P.O. Box 399
Kenora, Ontario
P9N 3X4
(807) 468-3711

Mrs. Penny Trottier
P.O. Box 362
Nakina, Ontario
P0T 2H0
(807) 329-5840

Ms. Deborah Trouten
Manager, Public Affairs -
Government Relations
Bell Canada
5th Floor, South Tower
Bell Trinity Square
Toronto, Ontario
M5G 2E1
(416) 581-4162

Ms. Alison Trow
White River Trading Post
106 Superior Street
P.O. Box 248
White River, Ontario
P0M 3G0
(807) 822-2366

Mr. Brian Tutton
Owner and President
Pinewood Park Lincoln Mercury
Hwy. 11 South, R. R. #5
North Bay, Ontario
P1B 8Z4
(705) 476-6500

Mr. John Valley
Vice-President, Corporate
and Board Affairs
Boise Cascade Ltd.
3300 Bloor Street West
Shipp Centre, Suite 500
Toronto, Ontario
M8X 2X2
(416) 231-3010

Mr. James Vibert
Inwood Forest Products Ltd.
General Delivery
Upsala, Ontario
P0T 2Y0
(807) 986-2319

Mr. Michael Waddell
Ontario Metis & Non-Status
Indian Association
Development Corporation
362 Queen Street East, Suite 202
Sault Ste. Marie, Ontario
P6A 1Z4
(705) 949-5161

Ms. Miriam Wall
NWO Women's Decade Council
905 Tungsten Street
Thunder Bay, Ontario
P7B 5Z3
(807) 345-7734

Mr. Mike Walton
Economic Development Manager
Township of Marathon
P.O. Box 190
Marathon, Ontario
P0T 2E0
(807) 229-1340

Ms. Leah Welk
Township of Foley
R. R. #2
Parry Sound, Ontario
P7A 2W9
(705) 378-2211

Mr. Hap Wilson
Smoothwater Outfitters
Temagami, Ontario
P0H 2H0
(705) 569-3638

Mr. Harold Wilson
Economic Development Officer
c/o Town Office
P.O. Box 158, 5th Avenue
Sioux Lookout, Ontario
P0V 1T0
(807) 737-2135

Mr. John Wilson
Wilson Chev Olds
Box 100
New Liskeard, Ontario
P0J 1P0
(705) 647-4373

Mr. John H. Wilson
77 Pilgrim Street
Saute Ste. Marie, Ontario
P6A 3E6
(705) 949-2950, Ext. 445

Ms. Lorraine Wilson
106 Superior Street
P.O. Box 248
White River, Ontario
P0M 3G0
(416) 965-6423

Mr. Kelvin Winkler
1 Main Street South
P.O. Box 1100
Kenora, Ontario
P9N 3X7
(807) 468-6914

Mr. Roland Ziegenfuss
Manager
Ramada Prince Arthur
17 Cumberland Street North
Thunder Bay, Ontario
P7A 4K8
(807) 345-5411

Mr. Ken Zurby
Chief Administrative Officer
Economic Development Officer
Township of Michipicoten
Box 500, 40 Broadway Avenue
Wawa, Ontario
P0S 1K4
(705) 856-2244

OBSERVERS

OBSERVATEURS

Mr. H. J. Aiken
Assistant Deputy Minister
Transportation Division
Ministry of Northern
Development & Mines
9th Floor
10 Wellesley Street E.
Toronto, Ontario
M4Y 1G2
(416) 965-3707

Mr. Michael Brooks
Ministers Office
Minister of Mines
Ministry of Northern Development
and Mines
10th Floor
56 Wellesley Street East
Toronto, Ontario
M4Y 1G2
(416) 965-3707

Ms. Rose Cino
Ministers Office
Ministry of Industry Trade
and Technology
8th Floor
900 Bay Street
Toronto, Ontario
M7A 2R9
(416) 965-1617

Ms. Bonnie Clark
Secretary to the Minister
Office of the Minister
Ministry of Culture and Communications
6th Floor
77 Bloor Street W.
Toronto, Ontario
M7A 2R9
(416) 965-8098

Mr. David Harvey
Ministers Office
Ministry of Correctional Services
Suite 5320
Whitney Block
Toronto, Ontario
M7A 1A1
(416) 965-5952

Mr. George Hutchison
Director and Press Secretary
Press Office
Room 253
Legislative Building
Queens Park
Toronto, Ontario
M7A 1A1
(416) 965-1931

Ms. Jan Innes
Premiers Office
Room 284
Legislative Building
Queens Park
Toronto, Ontario
M7A 1A1
(416) 965-1957

Mr. W. L. Lees
Assistant Deputy Minister
Northern Development Division
Ministry of Northern Development
and Mines
Box 5000
James Street S.
Thunder Bay, Ontario
P7E 6E3
(807) 475-1507

Ms. Marian McDonald
Office of the Minister
Northern Development
Suite 400
56 Wellesley Street West
Toronto, Ontario
M7A 2B7
(416) 963-2583

Mr. John McDonald
Ministers office
Ministry of Tourism and Recreation
7th Floor
77 Bloor Street
Toronto, Ontario
M7A 2R9
(416) 963-1401

Ms. Helena Moncrief
Special Assistant, Communications
Office of the Minister
Ministry of Colleges & Universities
13th Floor
101 Bloor Street W.
Toronto, Ontario
M5S 1P7
(416) 965-6423

Mr. John Packowski
Ministers Office
Ministry of Transportation
3rd Floor
Ferguson Block
77 Wellesley Street W.
Toronto, Ontario
M7A 1Z8
(416) 965-2101

Mr. Ken Stewart
Special Assistant
Operations
Room 270
Legislative Building
Queen's Park
Toronto, Ontario
M7A 1A1
(416) 965-7936

Ms. Ghislaine Robitaille
Ministers Office
Minister Northern Development
Ministry of Northern Development
and Mines - 10th Floor
56 Wellesley Street East
Toronto, Ontario
M4Y 1G2
(416) 965-3707

Mr. David Rubenstein
Ministers Office
13th Floor
Ministry of Skills Development
101 Bloor Street
Toronto, Ontario
M5S 1P7
(416) 965-8282

Mr. W. D. Tieman
Assistant Deputy Minister
Mines & Minerals Division
Ministry of Northern Development
and Mines - 9th Floor
10 Wellesley Street E.
Toronto, Ontario
M4Y 1G2
(416) 965-4271

Mr. R. J. Vrancart
Executive Director
Corporate Services Division
Ministry of Northern Development
and Mines - 9th Floor
10 Wellesley Street E.
Toronto, Ontario
M4Y 1G2
(416) 965-6862

Mr. Peter Wilkinson
Policy Advisor
Office of the Minister
Ministry of Tourism & Recreation
7th Floor
77 Bloor Street W.
Toronto, Ontario
M7A 2R9
(416) 963-1401

PRIVATE SECTOR SERVICE PROVIDERS

FOURNISSEURS DE SERVICES DU SECTEUR PRIVÉ

Ms. Lisa Beckwick
R. R. #13, Site 11-25
Thunder Bay, Ontario
P7B 5E4
(807) 623-3008

Mr. John Henderson
R. R. #4
1931 Mountain Road
Thunder Bay, Ontario
P7C 4Z2
(807) 345-3255

Mr. Gerry McEachern
394 Dawson Street
Thunder Bay, Ontario
P7A 3V5
(807) 345-3255

Mr. Cliff McIntosh
Box 1000
Quetico Centre
Atikokan, Ontario
P0T 1C0
(807) 929-3511

Mr. Jeff Melville
425 Chelsea Crescent
Thunder Bay, Ontario
P7B 5P8
(807) 623-3212

Ms. Maggie Milne
1081 Barton Avenue
Thunder Bay, Ontario
P7B 5N3
(807) 623-3008

Ms. Connie Murphy
R. R. #1
2020 Whitegates Drive
Thunder Bay, Ontario
P7C 4T9
(807) 345-3255

Ms. Cathy Nadjiwan
16 Walter Street
Box 1158
Lively, Ontario
P0M 2E0
(705) 692-4542

Mr. Mark Prokopchuk
#6 - 144 Academy Drive
Thunder Bay, Ontario
P7B 5J2
(807) 623-3212

Ms. Margaret Wanlin
Box 1000
Quetico Centre
Atikokan, Ontario
P0T 1C0
(807) 929-3511

CONFERENCE STAFF

PERSONNEL DE LA CONFÉRENCE

Mr. Dave Antle
91 Wellesley Street East
Apt. 107
Toronto, Ontario
M4Y 1H9
(416) 965-1669

Mr. Dale Ashbee
R. R. #3
Thunder Bay, Ontario
P7C 4V2
(807) 475-1585

Mrs. Gail Bailey
1401 Norkooli Road
R. R. #3, Box #2
Thunder Bay, Ontario
P7C 4V2
(807) 475-1585

Mrs. Nancy Baker
331 Sillsdale Crescent
Thunder Bay, Ontario
P7C 1S7
(807) 475-1585

Mr. Jim Bates
Ministry of Industry, Trade & Technology
421 Bay Street
Sault Ste. Marie, Ontario
P6A 1X3
(705) 942-8000

Mrs. Erin Baynes
R. R. #7, Highway #61
Thunder Bay, Ontario
P7C 5V5
(807) 475-1585

Mr. Marc Couse
2418 Coopersmith Court
Mississauga, Ontario
L5L 3B5
(416) 965-1669

Mr. Tom Dodds
Ministry of Industry, Trade & Technology
421 Bay Street
Sault Ste. Marie, Ontario
P6A 1X3
(705) 942-8000

Mr. Guy Desjardins
Ministry of Industry, Trade & Technology
273 Third Avenue
Timmins, Ontario
P4N 1E2
(705) 264-5393

Mr. Gary Elsey
Ministry of Industry, Trade & Technology
147 McIntyre Street
North Bay, Ontario
P1B 2Y5
(705) 472-9660

Mr. Brian England
15 Thunder Drive
Dryden, Ontario
P8N 1V9
(807) 223-6884

Mr. David Feldbruegge
381 Frankwood Avenue
Thunder Bay, Ontario
P7B 4P9
(807) 475-1585

Mr. John Fulton
Ministry of Industry, Trade & Technology
U.S. Section
5th Floor
Hearst Block
Toronto, Ontario
M7A 2E1
(416) 963-3080

Mr. Mike Gravelle
Apt. #14
151 North Court Street
Thunder Bay, Ontario
P7A 4V3
(807) 475-1585

Mr. John Kennedy
174 Old Soo Road
Lively, Ontario
P0M 2E0
(705) 675-4441

Ms. Roma Levesque
421 Bay Street
Suite 301
Sault Ste. Marie, Ontario
P6A 1X3
(705) 942-0010

Dr. David Mann
105 Golf Range Crescent
Sault Ste. Marie, Ontario
P6A 6A4
(705) 942-0010

Mr. Gordon MacNeil
Ministry of Industry, Trade & Technology
199 Larch Street
4th Floor
Sudbury, Ontario
P3E 5P9
(705) 675-4330

Mr. James McClure
Ministry of Industry, Trade & Technology
421 Bay Street
Sault Ste. Marie, Ontario
P6A 1X3
(705) 942-8000

Mr. Cal McDonald
111 Limerick Street
Oshawa, Ontario
L1J 7A8
(416) 965-7665

Mr. Wayne McLellan
Ministry of Industry, Trade & Technology
Ontario Government Building
P.O. Box 5000
435 James Street S.
Thunder Bay, Ontario
P7C 5G6
(807) 475-4088

Mr. Doug Melville
143 Woodside Street
Thunder Bay, Ontario
P7A 7G6
(807) 475-1585

Mr. David Murphy
9 Alworth Place
Sault Ste. Marie, Ontario
P6B 5W5
(705) 942-0010

Mr. Peter Overton
255 Snowshoe Crescent
Thornhill, Ontario
L3T 4N2
(416) 965-7577

Mr. Russ Sawchuk
Director
Northern Industry
Minister of Industry, Trade & Technology
500 Bay Street
Sault Ste. Marie, Ontario
P6A 1X4
(705) 942-8000

Mr. Ken Sharratt
31 Indian Road Crescent
Toronto, Ontario
M6P 2E9
(416) 965-1669

Mr. David Sword
473 Queen Street
Thunder Bay, Ontario
P7B 2K8
(807) 475-1585

Mr. Brian Thompson
257 North Brunswick Avenue
Thunder Bay, Ontario
P7C 4L4
(807) 475-1585

Chairman John Daniel addresses the delegates at the wrap-up session on day three.

John Daniel, président, adresse les délégué(e)s lors du résumé, le troisième jour.

Thunder Bay Conference Workshop Participants

Participants aux ateliers de la conférence de Thunder Bay

WORKSHOP #1: STRENGTHENING THE NORTHERN ECONOMY

Facilitator:
Peter Smith

Workshop Secretary:
David Mann

ATELIER Nº 1 – STIMULATION DE L'ÉCONOMIE DU NORD

Modérateur:
Peter Smith

Secrétaire de l'atelier:
David Mann

Iain Angus
A. V. Berdusco
Richard Bignuccolo
Norm Bradley
Rene Brunelle
Leo Cournoyer
Mickey Devine
Heinz G. Dittmann
Jean-Paul Dubreuil
Jim Foulds
John M. Gordon
Frank Hess
Bill James
Roger Lachance
Stan Leschuk
Joe Mavrinac
Norm Meunier
Bob Moffatt
Frank Myers
William Ng
Brent Rankin
Sandy Shaw
Pat Skillen
Raymond Taillefer
Norm Tolinsky
John Wilson

WORKSHOP #2: ENHANCING QUICK AND EASY ACCESS TO GOVERNMENT

Facilitator:
Jim Miller

Workshop Secretary:
David Murphy

ATELIER Nº 2 – ACCÈS PLUS RAPIDE ET PLUS FACILE AUX SERVICES GOUVERNEMENTAUX

Modérateur:
Jim Miller

Secrétaire de l'atelier:
David Murphy

John Bennett
Leo Bernier
Mike Brown
Ollie Chapman
Ben Cheechoo
Richard Fahlam
Wayne Gartshore
John Gustavson
James Hilsinger
Larry Loop
Ernest Massicotte
Roger Mawdsley
Frank Miclash
Judy Morrison
R. (Bob) Moynan
Elli Murack
Muriel Parent
Liz Poulin
Jim Reid
Gilbert Riou
Martin Runia
Frank Sarlo
Dan Skwarok
Jim Speak
John Valley
James Vibert
Michael Waddell
Harold Wilson

WORKSHOP #3: EDUCATING FOR ENTREPRENEURSHIP

Facilitator:
Jack Atkinson

Workshop Secretary:
Brian England

ATELIER Nº 3 – FORMATION DES ENTREPRENEURS

Modérateur:
Jack Atkinson

Secrétaire de l'atelier:
Brian England

Anthony Blackbourn
Matt Bray
Rod Bryson
Ray Chenier
Bob Connors
Bert E. Curtis
Michel C. Duval
W. James Griffis
Klevas H. Grinius
John Wilson
Jules Hebert
T. L. Hennessey
Eddie Ho
Inga Hopper
Doug Lawson
Debbie Mayotte
William E. McCrindle
Lyn McLeod, MPP
Pierre Millette
Bob Mitchelson
Gerry O'Connor
Saggius Rae
J. G. (Jim) Rapino
Romeo Renaud
Monique Sabourin
Clayton Shawana
John Soychak
Bob Steele
Marie Tincombe-Shaw
John H. Wilson
Lorraine Wilson

WORKSHOP #4: STRENGTHENING REGIONAL NETWORKS

Facilitator:
Vic Badenhorst

Workshop Secretary:
Roma Levesque

ATELIER Nº 4 – AMÉLIORATION DES RÉSEAUX RÉGIONAUX

Modérateur:
Vic Badenhorst

Secrétaire de l'atelier:
Roma Levesque

Donald Allan
Michael Atkins
I. D. Bird
R. F. Carney
P. R. Charbonneau
Colette Doiron
George Doxey
Peter Dunsolt
Peter Dyment
William Elgie
George Farkouh
Helen Gillespie
Stan Lawlor
Jack Mallon
Marie Marchand
Jim McPherson
Jack McTaggart
R. E. Michels
Peter Mitton
Ron Nelson
Diane Petryna
Marlene Pierre
George Post
Mel Soucie
Bruce Strapp
Deborah Trouten
Miriam Wall
Mike Walton

WORKSHOP #5: ENHANCING THE SERVICE SECTOR

Facilitator:
Don Parfitt

Workshop Secretary:
Mike Gravelle

ATELIER Nº 5 – AMÉLIORATION DU SECTEUR DES SERVICES

Modérateur:
Don Parfitt

Secrétaire de l'atelier:
Mike Gravelle

Tom Bagdon
Don Belluz
Ross Bennett
Stan A. Black
Dennis Busch
M. W. Cooper
Gary Cronkwright
Michael DeCaen
Shawn Emery
Bill Esarik
Clifford Friesen
Paul Gordon
Terry Jewell
Dermod Mark
Jacques Paquin
Bernard Petitclerc
Mickie Popowich
Ginette L. Quirion
Victor Rancourt
Darwood Shepherdson
Ester Taylor
Kelvin Winkler

WORKSHOP #6: INCREASING THE LOCAL AVAILABILITY OF CAPITAL

Facilitator:
Rick Evans

Workshop Secretary:
John Kennedy

ATELIER N° 6 – AUGMENTATION DES CAPITAUX À LA DISPOSITION DES ENTREPRENEURS

Modérateur:
Rick Evans

Secrétaire de l'atelier:
John Kennedy

Ray Blouin
Ken Bruley
Greg Cheadle
John Dodge
Dick Dolphin
Maurice A. East
Ernie Epp
Raymond Fortier
Fred Goodine
J.P. Houle
Bruce MacDonald
H. J. McGonigal
Joyce Neill
Patricia Neilson
Jack Nishiyama
T. O'Connell
Jean Parent
A. M. Paton
Jack Pierce
W. B. Plaunt
Lou Quinlan
Jim Rudack
Arne B. Sorensen
Penny Trottier
Alison Trow
Brian Tutton
Leah Welk

WORKSHOP #7: PROMOTING SOUND LABOUR/ MANAGEMENT RELATIONS

Facilitator:
Brian Bannerman

Workshop Secretary:
David Feldbruegge

ATELIER N° 7 – PROMOTION DE SAINES RELATIONS DE TRAVAIL

Modérateur:
Brian Bannerman

Secrétaire de l'atelier:
David Feldbruegge

Ken A. Bauman
E. F. Baumert
Charlie Boast
Ray Brideau
C. J. Carter
R. C. Franklin
I. Gosselin
Carl Haavaldsrud
Chris Hibberd
Tom Inglis
June Korhonen
Taras Kozyra
Doug Laidler
Andy Lavoie
Roger Lecours
Rene Linquist
Richard McFarlane
Bob Nault
Andre Nicol
Vic Prokopchuk
Patrick Reid
R. G. Rosehart
Cliff Sanderson
Jackie Saville
Larry Sulyma
Roland Ziegenfuss

WORKSHOP #8: ENCOURAGING COMMUNITY LEADERSHIP

Facilitator:
Mike Power

Workshop Secretary:
Doug Melville

ATELIER N° 8 – PROMOTION DU LEADERSHIP DANS LA COLLECTIVITÉ

Modérateur:
Mike Power

Secrétaire de l'atelier:
Doug Melville

Bill Albert
Ted Bakker
Pierrette Blok
Catherine Bobesich
Greg Borduas
Dianna Bratina
Duane Buchanan
David Dallimore
Tim Ellery
David Gibson
Rebecca Johnson
Cecil Makowski
Wayne Marcino
Jack Masters
Michael Moore
Milan Mrakic
Rick Mrakic
Nancy Myers
Debbie Nicholson
Karin Pappin
John Pierman
Marc Portelance
Gilles Pouliot
Victor Power
Pat Sharkey
Karen Shaw
Wilf Spooner
Allister Thorne
Ken Zurby

WORKSHOP #9: IMPROVING THE NORTHERN IMAGE

Facilitator:
Ruth Armstrong
Workshop Secretary:
Cal McDonald

ATELIER Nº 9 – AMÉLIORATION DE L'IMAGE DU NORD DE L'ONTARIO

Modérateur:
Ruth Armstrong
Secrétaire de l'atelier:
Cal McDonald

Rene Adams
Spencer Bell
Don Booth
Doug Brydges
Jon Butler
Mike Carter
Ron Christiansen
Ruth Corbett
Bob Ewing
Peggy Garriock
Betty Gough
Charles Grant
Steve Gresham
Mickey Hennessy
Jim Keenan
Anthea Kyle
Lloyd Lindner
Michael Lynch
James Marchbank
Frank Marusich
Shirley McAfee-Ryan
James McGarvey
Greg Miller
John Parry
Brady Reaume
Oiva Saarinen
Marc Santerre
Oryst Sawchuk
Sam Shaffer
Hugh Syrja
John Taylor
David L. Treusch
Hap Wilson

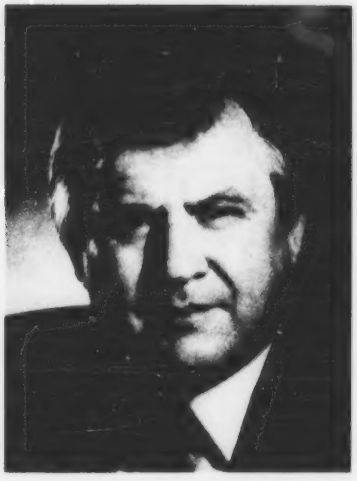
Thunder Bay Conference Services/

Les services de la conférence de Thunder Bay

- CONFERENCE CONCEPT AND DESIGN/
  CONCEPTION ET PRÉPARATION DE CONFÉRENCE
  Quetico Centre, Atikokan, Ontario
- CONFERENCE ARRANGEMENTS/
  ORGANISATION DE LA CONFÉRENCE
  Northwest Enterprise Centre of Confederation College and Maggie Milne and Associates, Thunder Bay, Ontario
- MEDIA COORDINATION, PUBLICITY AND CONFERENCE COMMUNICATIONS/COORDINATION DES MÉDIAS, PUBLICITÉ ET COMMUNICATIONS
  Henderson and Associates, Thunder Bay, Ontario
- ORGANIZATION OF THE EVENING OF EXCELLENCE/
  ORGANISATION DE LA SOIRÉE HOMMAGE À L'EXCELLENCE
  Northern Ontario Business, Sudbury, Ontario
- CONFERENCE FACILITIES/LIEU DE LA CONFÉRENCE
  Valhalla Inn, Thunder Bay, Ontario
- CONFERENCE COMPUTER AND VISUAL SERVICES/
  SERVICES VISUELS ET INFORMATIQUES DE LA CONFÉRENCE
  Pro-Tech Computer Consulting Inc., Thunder Bay, Ontario

LE RAPPORT DE LA CONFÉRENCE SUR LES AFFAIRES ET L'ESPRIT D'ENTREPRISE DANS LE NORD

Programme d'action



Programme d'action

Je suis très heureux de vous faire parvenir cet exemplaire du rapport de la Conférence sur les affaires et l'esprit d'entreprise dans le Nord qui s'est tenue à Thunder Bay, du 23 au 25 novembre 1987.

Les plans d'action élaborés dans ce rapport constituent la contribution de centaines d'habitants du Nord de l'Ontario. En tant que ministre du Développement du Nord, je prends maintenant les mesures pour m'assurer que ces plans d'action adressés au gouvernement de l'Ontario seront soumis à l'étude du Comité ministériel sur le développement du Nord. Notre gouvernement est fermement engagé à stimuler ce développement.

Je travaillerai activement avec les conseils de développement du Nord pour aider à la mise en oeuvre des plans d'action décrits dans ce rapport. Les conseils tiendront une réunion annuelle, à la fin de l'automne, afin d'examiner les progrès réalisés. J'ai convenu avec M. Michael Atkins, rédacteur de la revue Northern Ontario Business, que la remise des prix Hommage à l'excellence deviendra un événement annuel. En 1988, la remise des prix aura lieu dans le cadre de la réunion annuelle du CDN.

Il faudra compter sur la collaboration de tous les habitants du Nord pour assurer la mise en oeuvre des plans d'action que contient ce rapport. Le succès réel de la conférence se mesurera par ce qui se passera dans les prochains mois. Nous devons maintenant faire en sorte que ces idées se réalisent.

René Fontaine

Le ministre du Développement du Nord,
René Fontaine

Table des matières

INTRODUCTION ____ 2

ORGANISATION DE LA CONFÉRENCE ____ 5

PROGRAMME D'ACTION

1. Stimulation de l'économie du Nord ____ 7
2. Accès plus rapide et plus facile aux services gouvernementaux ____ 10
3. Formation des entrepreneurs ____ 14
4. Amélioration des réseaux régionaux ____ 17
5. Amélioration du secteur des services ____ 20
6. Augmentation des capitaux à la disposition des entrepreneurs ____ 23
7. Promotion de saines relations de travail ____ 26
8. Promotion du leadership dans la collectivité ____ 29
9. Amélioration de l'image du Nord de l'Ontario ____ 31

APPENDICES

A. Ordre du jour de la conférence de Thunder Bay ____ i
B. Participants à la conférence de Thunder Bay ____ iii
C. Participants aux ateliers de la conférence de Thunder Bay ____ xv
D. Les services de la conférence de Thunder Bay ____ xviii

L'esprit d'entreprise: un élément essentiel pour l'avenir du Nord

L'esprit d'entreprise a un rôle primordial à jouer dans la revitalisation et la diversification de l'économie du Nord de l'Ontario. L'esprit d'entreprise favorise, peu importe où l'on en fait preuve, la création d'emplois et l'innovation. C'est d'ailleurs à l'échelle régionale qu'on trouve le plus souvent des solutions efficaces.

Le défi devant nous consiste à accélérer le développement des entrepreneurs éventuels et actuels. En fait, il s'agira de stimuler la création de nouvelles entreprises et de favoriser la croissance de celles qui existent déjà.

Les industries d'exploitation des ressources sont et continueront d'être le principal moteur économique du Nord de l'Ontario. L'avenir du secteur de l'exploitation minière semble prometteur, alors que le volume et la valeur des produits forestiers sont à la hausse.

À cause des changements qui s'opèrent actuellement dans les modèles d'emploi de ces industries, elles ne créeront probablement pas autant de nouveaux emplois au cours du XXI^{e} siècle que pendant le XX^{e} siècle. Cependant, les secteurs de l'exploitation forestière et minière offriront des possibilités de croissance commerciale aux entreprises. La création de nouveaux produits forestiers et miniers ouvrira de nouveaux débouchés commerciaux, et de nouvelles possibilités résulteront d'autres secteurs, comme les soins de santé, les loisirs et le transport.

L'élaboration d'une stratégie

Les premiers entretiens sur les moyens de stimuler l'économie du Nord de l'Ontario ont eu lieu lors de la conférence sur la compétitivité dans le Nord, tenue en septembre 1986, à Sault-Ste-Marie. Entre autres points, il est ressorti de ces entretiens qu'il fallait compter sur les habitants du Nord pour trouver des solutions. On s'est également rendu compte qu'une seule grande solution ne suffirait pas à améliorer considérablement l'économie du Nord. On a plutôt conclu qu'il existait des douzaines de solutions de moindre envergure, dont le besoin d'accélérer l'expansion commerciale et de stimuler l'esprit d'entreprise.

À la fin de la conférence de Sault-Ste-Marie, le Premier ministre Peterson a annoncé qu'une autre conférence aurait lieu à Thunder Bay, à l'automne 1987. Pour donner suite aux conclusions de la conférence de Sault-Ste-Marie, le thème "Les affaires et l'esprit d'entreprise dans le Nord" a été retenu.

Un programme "conçu dans le Nord"

Afin de donner un caractère régional à la conférence de Thunder Bay, chacun des neuf conseils de développement du Nord a organisé, en septembre 1987, un atelier d'une journée. Près de 600 personnes de cette région ont participé à ces ateliers.

En outre, d'autres ateliers ont été organisés à l'intention des commissaires au développement économique des collectivités du Nord, des chambres de commerce et des jeunes entrepreneurs de la région.

Les conclusions tirées de tous ces ateliers ont été au centre des discussions de Thunder Bay.

Voici la première question soumise aux participants.

Pour que l'esprit d'entreprise et le développement commercial contribuent de façon importante à la croissance économique de notre région, quelles idées, attitudes et méthodes les conseils municipaux, les chambres de commerce, les syndicats, les médias régionaux, les maisons d'enseignement, le public, les commerçants locaux, les entrepreneurs, les établissements financiers, etc., devront-ils adopter?

Les réponses à cette question ont permis d'établir la "représentation" de la région. Une deuxième question posée aux participants a permis de préciser les "obstacles" à cette représentation. Enfin, on leur a demandé d'établir des "plans d'action" qui permettraient d'éliminer ces obstacles et d'ainsi réaliser la représentation obtenue en réponse à la première question.

L'ordre du jour de la conférence de Thunder Bay

L'analyse des discussions et des recommandations des ateliers a révélé que les points communs soulevés par les participants se classaient dans les catégories suivantes:

1. Stimulation de l'économie du Nord
2. Accès plus rapide et plus facile aux services gouvernementaux
3. Formation des entrepreneurs
4. Amélioration des réseaux régionaux
5. Amélioration du secteur des services
6. Augmentation des capitaux à la disposition des entrepreneurs
7. Promotion de saines relations de travail
8. Promotion du leadership dans la collectivité
9. Amélioration de l'image du Nord de l'Ontario

Les points susmentionnés ont ensuite fait l'objet de neuf résumés d'une page présentés aux participants de la conférence de Thunder Bay aux fins d'examen et d'étude. Bien que ces résumés donnaient un bon aperçu des problèmes signalés par les habitants du Nord, ils ne traitaient pas en profondeur des questions soulevées. Ils ont donc servi de point de départ aux discussions de chaque groupe, plutôt que de constituer un cadre restrictif.

La méthode de discussion de la conférence de Thunder Bay

À l'instar des ateliers régionaux antérieurs, la conférence a été conçue de façon à fournir aux habitants du Nord une occasion unique de se former une opinion sur des questions d'importance primordiale pour l'avenir du Nord de l'Ontario.

Pour résoudre les problèmes et faire des représentations une réalité, il faut que les entrepreneurs et de nombreux organismes, tant du secteur public que privé, prennent certaines mesures. Les 275 participants à la conférence, dont le Premier ministre Peterson, certains membres du Conseil des ministres et des hauts fonctionnaires, représentaient l'ensemble des entrepreneurs et des organismes de soutien.

La conférence s'est déroulée comme suit: les participants ont été affectés à l'un des neuf ateliers, selon le sujet de leur choix. Chaque groupe composé de 25 à 30 participants s'est ensuite divisé en quatre sous-groupes d'étude. Un modérateur a été nommé pour chaque atelier.

Pendant les deux jours de la conférence, chaque sous-groupe d'un atelier a étudié le sujet choisi en fonction de trois questions.

REPRÉSENTATION: (Mardi matin)	Les représentations de votre sujet établies lors des ateliers régionaux conviennent-elles?
STRATÉGIES ET RÉSEAUX: (Mardi après-midi)	Que faut-il faire pour que la représentation devienne réalité? Quels groupes doivent intervenir?
MESURES: (Mercredi matin)	Qui doit faire quoi et quand? Comment diffusera-t-on le plan d'action à ceux qui doivent agir?

Après avoir répondu à chaque question, les sous-groupes de chaque atelier se sont réunis pour revoir leurs travaux.

Le mercredi après-midi, les modérateurs de chaque atelier ont exposé brièvement les résultats de leur atelier à l'ensemble des participants.

Organisation de la conférence

MÉDIAS | SYNDICATS | GOUV. LOCAL | SECTEUR PRIVÉ | CDN | GOUV. PROV./FÉD. | CHAMBRES DE COMMERCE | MAISONS D'ENS.

Compte rendu de la conférence
... un plan d'action

Conférence de Thunder Bay
MESURES • QUESTIONS • REPRÉSENTATIONS

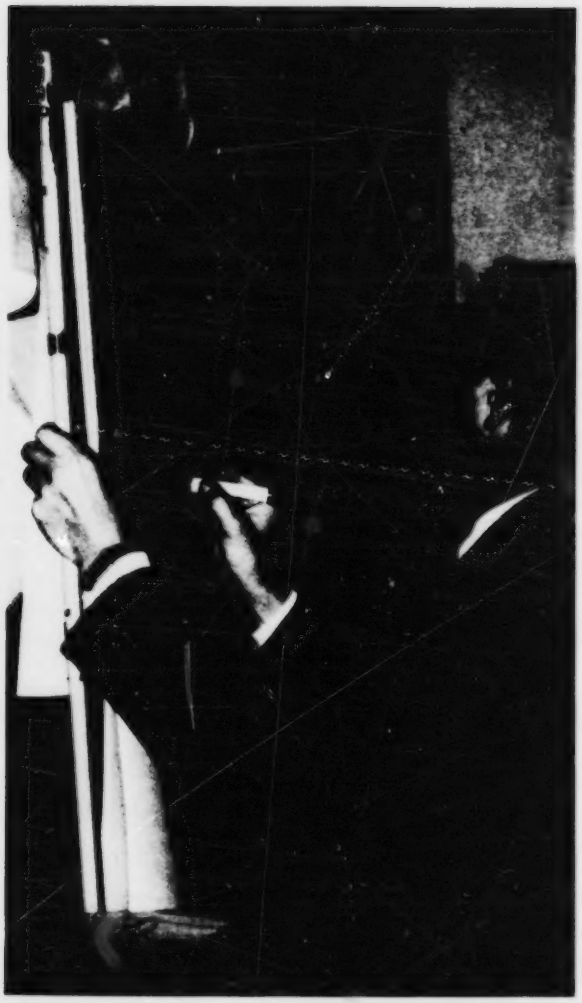
1 2 3 4 5 6 7 8 9

9 GROUPES DE TRAVAIL SE PENCHENT SUR DES QUESTIONS PRÉCISES

Résumé des ateliers

Ateliers
Conseils de développement du Nord
Commissaires au développement économique
Jeunes entrepreneurs
Chambres de commerce

Plus de 600 participants



ATELIER N° 1: Stimulation de l'économie du Nord

PAGE OPPOSÉ, À DROITE DU HAUT À GAUCHE:

Une fiche d'idées – chaques sous-groupes enregistrent leurs idées sur un tableau avant de retourner à l'atelier;

La méthode Quetico: les groupes de travail condensent leurs idées, et l'essentiel est écrit sur les tableaux de conférence;

Victor Power, de Timmins;

Ruth Armstrong, modératrice lors de la conférence et gérante du centre d'accueil Valhalla Inn, et discussion avec le premier ministre;

Pierette Blok, de Matheson;

Monte Kwinter, ministre de l'industrie, du Commerce et de la Technologie, lors de la remise des prix Hommage à l'excellence, le deuxième jour de "Le travail qui nous attend".

Peter Smith résume les idée des participants à l'atelier n° 1 sur la stimulation de l'économie du Nord. Ils aimeraient voir les entreprises du Nord se procurer des biens localement ou dans la région chaque fois que cela est possible afin de maximiser les retombées sur l'économie du Nord.

LA REPRÉSENTATION

- Les entreprises et les collectivités du Nord favoriseront la production de biens et de services, à l'échelle locale ou dans la région et, dans la mesure du possible, elles achèteront des biens et services d'organismes de la région, en vue d'avantager au maximum l'économie du Nord.
- Les industries axées sur l'exploitation des ressources utiliseront entièrement ces ressources et veilleront à ce que celles-ci soient disponibles à long terme. Pour ce faire, elles élimineront le gaspillage en fabriquant de nouveaux sous-produits qui permettront de créer des emplois et d'augmenter les profits.
- Les entreprises et les collectivités du Nord, qu'elles soient grandes ou petites, s'empareront des marchés de la région et d'ailleurs, profitant de toutes les occasions de diversification (c.-à-d. des possibilités qui ne reposent pas seulement sur les industries primaires déjà en place). Le climat économique favorisera le développement du Nord.
- Les entreprises du Nord produiront et vendront des biens et des services non seulement sur le marché du Nord de l'Ontario, mais également sur les marchés provinciaux, nationaux et internationaux.
- La création d'entreprises constituera la principale initiative d'appui des établissements du Nord qui fourniront les outils permettant d'encourager et de stimuler les entrepreneurs à grandir et à prospérer.

QUESTION 1: TRANSPORT

Les coûts supplémentaires qu'entraîne le transport des gens et des biens vers la région du Nord de l'Ontario ou pour les en faire sortir représentent un important obstacle à l'amélioration générale de l'économie du Nord. En outre, les clients des secteurs industriels qui utilisent le système d'inventaire simplifié exigent désormais des livraisons plus fréquentes et plus petites qui sont plus difficiles à coordonner à distance. Il importe donc d'améliorer les infrastructures du transport dans de nombreux secteurs.

Plan d'action

1.1a Les gouvernements provincial et fédéral doivent prendre des mesures visant la construction, selon un échéancier précis, de routes à quatre voies reliant les grands centres du Nord à leur principaux marchés.

1.1b Le secteur privé, avec l'appui du gouvernement, devrait établir, premièrement, un réseau de fret aérien dans le Nord de l'Ontario et, deuxièmement, un service de transport par conteneurs dans la région des Grands Lacs.

1.1c Le gouvernement fédéral devrait dispenser des services de douanes et d'immigration dans tous les principaux aéroports du Nord.

1.1d Le secteur privé devrait faire une meilleure utilisation des services ferroviaires disponibles dans le Nord de l'Ontario. Les répercussions de la dérèglementation devraient faire l'objet d'une surveillance pour assurer que le système ferroviaire redevienne un mode de transport viable depuis le Nord de l'Ontario.

Pat Skillen, de Dryden.

QUESTION 2: CAPITAUX

Le manque d'autonomie des directeurs de banque locaux en ce qui concerne l'approbation des prêts ainsi que l'absence de groupes régionaux de mise en commun de capitaux de risque constituent d'importants obstacles à la création de nouvelles entreprises dans le Nord de l'Ontario.

Plan d'action

1.2a Il faut insister auprès des grandes banques pour que les postes de directeur de succursale dans le Nord de l'Ontario servent moins souvent à la formation des employés qui occuperont par la suite des postes ailleurs.

1.2b Il faudrait donner aux directeurs de banque locaux et régionaux plus de pouvoirs en matière de prêts pour que la plupart des décisions dans ce domaine soient prises par des représentants qui connaissent de première main le monde des affaires de leur collectivité.

1.2c Les sociétés de développement de la petite entreprise devraient étendre leurs activités dans le Nord de l'Ontario, en consacrant des sommes plus importantes et en visant tous les secteurs commerciaux.

1.2d Les gouvernements fédéral et provincial devraient étudier la possibilité d'autoriser, de façon limitée, l'émission d'obligations municipales exemptes d'impôt pour la mise en oeuvre des projets de développement régionaux reliés à des objectifs prioritaires précis.

QUESTION 3: GESTION

Il n'y a pas suffisamment de tribunes appropriées pour l'acquisition de compétences en matière de gestion, notamment en commercialisation, en services techniques et en planification commerciale.

Plan d'action

1.3a Il faudrait améliorer l'utilisation des ressources disponibles pour la formation dans le domaine de la gestion grâce à la collaboration entre les établissements d'enseignement, les chambres de commerce, les commissions de développement industriel, le ministère du Développement du Nord et des Mines et les médias du Nord de l'Ontario.

1.3b Il faudrait déployer des efforts soutenus afin d'offrir, par le biais de l'éducation permanente, des cours de perfectionnement et de recyclage aux instructeurs des programmes d'études en gestion d'entreprise.

1.3c Les entrepreneurs prospères de la région devraient être admis par cooptation aux programmes d'études en gestion des affaires dispensés dans le Nord à titre d'instructeurs ou de participants capables d'apporter une perception actuelle du vrai monde des affaires.

Michael Atkins prend la parole au cours de la remise des prix Hommage à l'excellence, le 24 novembre, à Thunder Bay. Ces prix ont été remis dans le cadre de la conférence sur les affaires et l'esprit d'entreprise dans le Nord.

QUESTION 4: IMAGE DU NORD DE L'ONTARIO

En général, on perçoit le Nord de l'Ontario comme une vaste région peu peuplée dont l'infrastructure laisse à désirer et où la qualité de vie est inférieure à celle du Sud de la province.

Plan d'action

1.4a Le ministère du Développement du Nord et des Mines, de concert avec les conseils de développement du Nord, devrait concevoir et produire de la documentation "à caractère régional" qui pourrait être incorporée aux documents qu'utilisent les entreprises du Nord de l'Ontario.

1.4b Il importe que les sociétés de développement locales et régionales collaborent plus étroitement et coordonnent leurs activités afin de mieux mettre en valeur les avantages de la région.

QUESTION 5: ÉTABLISSEMENT DE RÉSEAUX

Comme la population du Nord de l'Ontario est peu nombreuse et qu'elle est répartie sur un vaste territoire, les entrepreneurs de cette région ont plus de difficulté à établir un réseau de personnes ou d'organismes à consulter qui faciliterait le développement des entreprises.

Plan d'action

1.5a Le ministère de l'Industrie, du Commerce et de la Technologie devrait coordonner, de concert avec le ministère du Développement du Nord et des Mines, l'élaboration d'un répertoire complet des biens et services disponibles dans le Nord en vue d'appuyer les efforts des entreprises du Nord à l'égard de l'établissement de réseaux. Il faudrait inciter le secteur privé à participer à l'élaboration de ce répertoire et, finalement, à voir à sa publication et à sa distribution.

1.5b Il faudrait également encourager les groupes commerciaux du Nord de l'Ontario à organiser des conférences annuelles qui réuniraient les entrepreneurs du Nord.

1.5c Des groupes d'action chargés de prendre des mesures après la conférence devraient être mis sur pied par les divers groupes ayant des intérêts communs représentés à la conférence de Thunder Bay. Le gouvernement provincial devrait déléguer un organisme de coordination chargé d'assurer la liaison et la communication, de formuler des recommandations et, dans la mesure du possible, de les mettre en oeuvre.

ATELIER N° 2: Accès plus rapide et plus facile aux services gouvernementaux

LA REPRÉSENTATION

- Les cadres de travail, les principes directeurs et les programmes du gouvernement seront établis de façon simple.
- Tous les services seront réunis sous un même toit, c'est-à-dire que les services offerts par les gouvernements fédéral, provincial et municipaux seront dispensés dans des bureaux centraux répartis dans tout le Nord de l'Ontario. Des employés spécialisés dans les questions gouvernementales et connaissant les particularités du Nord de l'Ontario y seront affectés.
- Les trois ordres de gouvernement mettront en place un mécanisme visant à établir une méthode coordonnée de résolution des problèmes dans le Nord de l'Ontario.
- Un plan stratégique coordonné sera préparé par les trois niveau gouvernementaux afin d'appuyer le développement régional.
- Les communications entre les ministères provinciaux et fédéraux seront améliorées (c.-à-d. méthode de communication organisationnelle horizontale plutôt que verticale).
- Un ministère provincial compétent se chargera d'élaborer une méthode coordonnée de développement socio-économique dans le Nord de l'Ontario.
- Les investisseurs éventuels de l'extérieur de la région seront davantage sensibilisés aux possibilités commerciales qu'offre le Nord de l'Ontario. Les entreprises du Nord auront davantage l'occasion d'offrir des biens et services au gouvernement et aux grandes sociétés.
- Tous les ministères du gouvernement provincial seront sensibilisés aux questions particulières au Nord de l'Ontario.
- Certains bureaux du gouvernement seront décentralisés et réinstallés dans le Nord de l'Ontario. Des pouvoirs seront également délégués aux gestionnaires travaillant dans le Nord, afin que les décisions touchant la région soient prises dans la région.

Pour ce qui est de l'atelier deux, madame Monique Sabourin et monsieur Jim Miller s'entendent - l'accès aux services gouvernementaux. Le groupe aimeraient que les services gouvernementaux soient regroupés sous un même toit par le biais de bureaux régionaux, répartis à travers le Nord, où les services seraient centralisés.

QUESTION 1: PRISE DE DÉCISIONS

Le processus de prise de décisions et ses intervenants doivent tenir compte du Nord de l'Ontario et des questions qui s'y rapportent.

Plan d'action

2.1a Toutes les présentations et tous les documents destinés au conseil des ministres doivent comprendre un énoncé des retombées pour le Nord de l'Ontario.

2.1b Tous les décideurs devraient acquérir une certaine expérience de travail dans le Nord, c'est-à-dire:

- prévoir dans le Nord des postes de sous-ministre adjoint des ministères provinciaux qui ont une incidence sur le Nord de l'Ontario (p. ex., Services sociaux et communautaires, Santé, Travail, Transports)
- élaborer un programme de formation des cadres dans le Nord qui fonctionnerait selon un principe de rotation afin de fournir une expérience de première main à d'autres fonctionnaires ministériels;
- entreprendre des activités efficaces de représentation auprès de tout organisme, conseil ou commission qui devrait se rendre régulièrement dans le Nord.

2.1c Une conférence annuelle d'une journée, comme la conférence de Thunder Bay de 1987, devrait avoir lieu pour qu'on puisse mettre les recommandations à jour et faire état des progrès réalisés à l'égard des plans d'action susmentionnés.

2.1d Les chambres de commerce, les syndicats, les grandes sociétés, les petites entreprises, les conseils de planification sociale, les députés provinciaux de la région, les administrations municipales et les principaux ministres doivent tenter de persuader le gouvernement d'adopter ces plans d'action. Il faudrait envoyer à tous les organismes du Nord mentionnés dans le présent rapport une copie des plans d'action accompagnée d'une lettre de présentation.

2.1e Un secrétariat de la conférence devrait être chargé d'assurer le suivi et de surveiller les progrès à l'égard des recommandations et des plans d'action établis à la conférence de Thunder Bay de 1987.

QUESTION 2: APPUI À LA COMMERCIALISATION

Il faut aider les entrepreneurs à déterminer les possibilités qui s'offrent à eux et à obtenir de l'information pertinente (p. ex., bases de données, études de marché). Il importe également de réduire le chevauchement des programmes.

Plan d'action

2.2a Pour répondre aux besoins des entrepreneurs, il faut une base de données et un réseau dans les deux centres que sont North Bay et Thunder Bay. L'information diffusée porterait sur les domaines suivants: données sur le marché, démographie, programmes de formation, développement des plans d'entreprise, personnes du secteur privé à consulter à l'égard du développement industriel, organismes et programmes des ministères fédéraux et provinciaux, répertoire des entreprises ontariennes et liste des appels d'offres des secteurs public et

privé qui ont été diffusés et des offres acceptées. Entre autres bases de données pertinentes qui devraient être accessibles, mentionnons INFO GLOBE, Dunn and Bradstreet, Statistique Canada, le bureau des brevets (à l'échelle mondiale, par exemple) et les banques.

2.2b Les mécanismes de financement devraient accorder plus d'importance à l'aide fournie aux études de faisabilité financière, aux recherches sur les marchés et à l'élaboration de plan d'entreprise à l'intention de nouvelles et de petites entreprises commerciales pour les aider à se rendre jusqu'à l'étape de la publication d'un prospectus.

2.2c Toutes les collectivités devraient prévoir un organisme de lancement précis pour les entrepreneurs (p. ex., collège communautaire, Chambre de commerce, administration municipale ou agent désigné). Cet organisme peut varier d'une collectivité à l'autre, et chacune d'elle doit établir une méthode précise de suivi à l'intention des entrepreneurs.

2.2d Chaque collectivité devrait également favoriser l'établissement d'un réseau local qui regrouperait tous les services sous un même toit et veillerait, en fin de compte, à la rationalisation des programmes. Chaque collectivité devrait mettre sur pied un groupe principal chargé d'encourager et de faciliter la création d'un réseau englobant tous les organismes.

QUESTION 3: STRATÉGIES DE DÉVELOPPEMENT

Le secteur privé, de concert avec les trois ordres de gouvernement, doit élaborer des stratégies de développement socio-économique pour le Nord de l'Ontario. Ces stratégies devraient tenir compte des ressources physiques et humaines de la région.

Plan d'action

2.3a Il faut accorder plus d'importance au rôle que jouent les groupes communautaires et régionaux du Nord veillant aux intérêts des entrepreneurs, en établissant des rapports entre les représentants locaux et les principaux ministères provinciaux de sorte que les problèmes soient soumis au gouvernement. Il faut également établir des rapports avec les principaux ministères fédéraux en vue de la mise en oeuvre des stratégies coordonnées de développement socio-économique.

QUESTION 4: ÉDUCATION

Il faut s'assurer que les agents commerciaux fédéraux et ontariens, les futurs entrepreneurs, les grands employeurs, les associations professionnelles, les municipalités et les maisons d'enseignement sont informés des possibilités d'entreprise qu'offre le Nord de l'Ontario.

Plan d'action

2.4a Il faudrait tracer un profil économique de chaque collectivité du Nord de l'Ontario. Ces profils économiques serviraient à des fins éducatives et promotionnelles et seraient transmis aux étudiants, aux fonctionnaires, aux représentants de l'Ontario outre-frontières (par exemple, aux députés ontariens) et aux centres de service.

2.4b Les élèves de tous les niveaux en Ontario devraient suivre des cours sur le Nord de l'Ontario (par exemple, cours de géographie illustrant les grandes distances dans le Nord, au moyen de cartes démontrant ses dimensions réelles).

2.4c TV Ontario devrait produire une vidéocassette sur le Nord de l'Ontario, en français et en anglais, à des fins éducatives et promotionnelles.

2.4d Le ministère du Développement du Nord et des Mines et ses agents devraient devenir la source de renseignements sur le Nord de l'Ontario, notamment sur les subventions disponibles et les programmes gouvernementaux. Le coeur d'un tel service de renseignements serait l'accès informatisé aux données économiques et aux autres données pertinentes dans chaque bureau commercial du Nord. Les agents du ministère établiraient la base de données et la mettraient à jour.

L'ouverture de "Le travail qui nous attend": à partir de la gauche, MM. John Daniel, président de la conférence; le premier ministre Peterson; René Fontaine, ministre du Développement du Nord; et Jack Masters, maire de Thunder Bay.

ATELIER N° 3: Formation des entrepreneurs

LA REPRÉSENTATION

- Le milieu scolaire favorisera l'indépendance, l'initiative et l'esprit d'entreprise, et il encouragera des programmes comme "Jeunes entrepreneurs".
- Les enseignants et les orienteurs auront une compréhension et une appréciation des affaires, et ils tireront profit de l'expérience et des ressources que leur offre le mondre des affaires.
- Le milieu scolaire rehaussera le niveau académique de base à l'intérieur du réseau scolaire ainsi que les attentes des élèves et des parents en matière de rendement.
- On offrira aux adultes et aux jeunes une formation qui leur permettra d'acquérir des aptitudes en gestion des petites entreprises et qui fera appel à une approche unique des méthodes d'enseignement et d'apprentissage non traditionnelles.

QUESTION 1: FORMATION PROFESSIONNELLE

Il faut assurer aux orienteurs et aux enseignants une formation sur les principes régissant les activités commerciales.

Plan d'action

3.1a Il faut définir ou établir des comités régionaux qui ajouteront l'esprit d'entreprise à la formation professionnelle des orienteurs et des enseignants.

3.1b Il faut lancer ce processus en "vendant" le concept de l'entreprise et des affaires à tous les intervenants du monde de l'éducation, y compris les conseils scolaires locaux, les conseils d'administration, les enseignants, les fédérations d'enseignants, le ministère de l'Éducation et le ministère des Collèges et Universités. Le gouvernement devrait jouer un rôle clé dans l'élaboration d'un cadre pour l'établissement de ces comités régionaux. Ceux-ci travailleraient ensuite de pair avec le monde de l'enseignement et le milieu des affaires régional à l'élaboration de programmes et de cours appropriés sur les entreprises destinés autant aux étudiants qu'aux enseignants.

3.1c Il faudra ajouter aux programmes scolaires des éléments portant sur l'esprit d'entreprise, la formation des enseignants en gestion des entreprises et la mise en oeuvre de méthodes uniques et non traditionnelles d'apprentissage et d'enseignement. Il faudrait ajouter des cours sur l'entreprise aux programmes offerts par les collèges et les universités.

Clayton Shawana, de Wikwenikong.

QUESTION 2: CHANGEMENT DES ATTITUDES

Les attitudes imposent des entraves sociales et culturelles à la réussite commerciale, et il faut les surmonter. En général, les Canadiens sont conservateurs de nature et ne sont pas portés à prendre des risques; c'est une attitude qui n'est pas de nature à stimuler l'esprit d'entreprise.

Plan d'action

3.2a Il faudrait amener le monde de l'éducation à stimuler l'esprit d'entreprise au moyen d'initiatives qui bâtissent la confiance en soi. Il faudrait adopter l'utilisation de modèles et l'encouragement des pairs au sein des mondes de l'éducation et des affaires comme outils importants dans le cadre des futurs cours et programmes sur l'entreprise.

Un défi majeur - la formation des entreprenneurs ainsi que des travailleurs dans le système scolaire. Jack Atkinson de Timmins résume les plans d'actions de l'atelier n° 3.

3.2b Il faudrait inciter le réseau scolaire à créer une atmosphère de saine concurrence avec un système de récompenses et de valorisation des réalisations. Il faudrait aussi développer des programmes de transition qui valoriseraient les progrès supplémentaires (par ex., les "Jeunes entrepreneurs").

3.2c Il faudrait reconnaître les besoins particuliers des minorités et des femmes et développer des programmes innovateurs spéciaux pour y répondre. On a demandé aux gouvernements fédéral et provincial de s'attaquer au problème unique de l'implantation de l'éducation sur l'entreprise dans les réserves indiennes, surtout celles qui sont isolées.

QUESTION 3: CRÉATION D'ENTREPRENEURS

Tenter de créer des entrepreneurs dans une culture où tout le monde est employé pose un dilemme.

Plan d'action

3.3a Il faudrait choisir de trois à cinq localités pilotes et y implanter des méthodes nouvelles et bien conçues d'aborder l'éducation du point de vue de l'entreprise.

3.3b Il faudrait développer et implanter ces programmes sur l'entreprise de concert avec les ressources locales (par ex., enseignants, parents, industries, syndicats, monde des affaires, etc.). Il faudrait établir un mécanisme d'évaluation et de formulation de recommandations.

3.3c Il faut encourager le ministère de l'Éducation et les conseils scolaires appropriés à mettre sur pied de tels projets pilotes. Il faudrait peut-être suspendre l'application de certains règlements et certaines marches à suivre à l'intérieur des réseaux scolaires des localités pilotes.

QUESTION 4: SURMONTER L'ISOLEMENT

Des inégalités et des insuffisances existent dans le réseau scolaire actuel à cause de l'isolement et de l'inaccessibilité.

Plan d'action

3.4a Il faut lancer dans le Nord de l'Ontario un processus à long terme fondé sur la participation et visant à apporter des changements dans le domaine de l'éducation, et s'y engager.

3.4b Il faudrait définir les inégalités et les lacunes du système scolaire des collectivités du Nord, y compris les réserves indiennes. Elles devraient être examinées par un comité consultatif établi grâce à des fonds fédéraux et provinciaux qui recommanderait par la suite des changements aux gouvernements.

3.4c Il faut établir des réseaux pour permettre aux entrepreneurs éventuels d'avoir accès à des gens ayant de compétences et des connaissances techniques pertinentes, ce qui exigerait peut-être la création d'une "banque" centrale de personnes contacts dans le milieu des affaires.

3.4d Il faudrait embaucher des orienteurs spécialisés dans l'entreprise qui fourniraient des services à plusieurs conseils scolaires du Nord.

AUTRES QUESTIONS SOULEVÉES

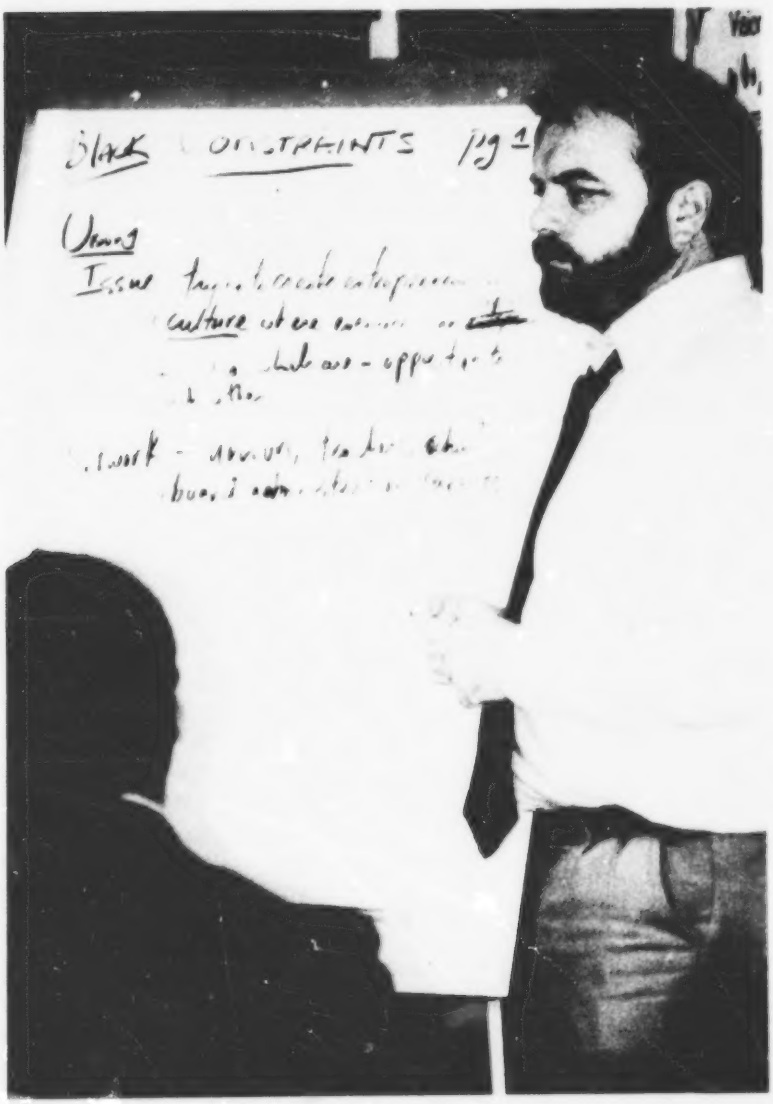
Il faudrait établir des programmes de sensibilisation des travailleurs et des dirigeants.

Un système devrait être mis en place pour permettre aux enseignants d'avoir accès aux vastes ressources du monde des affaires.

Les organismes gouvernementaux intervenant dans le développement économique et industriel devraient mettre sur pied une base de ressources à l'intention des enseignants.

Les conseils scolaires devraient étudier la possibilité d'utiliser les journées de perfectionnement professionnel ainsi que les congés d'étude à des fins de formation relative à l'entreprise.

Les universités, les collèges et les écoles secondaires devraient initier leurs étudiants aux possibilités qu'offre le monde des affaires par le biais de soirées de recrutement et d'orientation, élaborer des cours sur l'entreprise à l'intérieur des programmes scolaires actuels et offrir des cours optionnels sur l'entreprise.



Le "groupe noir" se débat avec la définition de la place de l'entrepreneur dans notre société.

ATELIER N° 4: Amélioration des réseaux régionaux

LA REPRÉSENTATION

Un système de réseaux coordonnés favorisera et appuiera le développement social et économique en établissant ce qui suit:

- des organismes régionaux définis localement pour diffuser les connaissances et assurer la coopération dans l'élaboration et la mise en oeuvre de plans de développement;
- une base de données portant sur toute la région accessible à tous, conçue à des fins d'information et d'éducation; c'est un outil indispensable à la commercialisation et à la promotion de la région;
- un réseau de transport et de communication régional efficace et que les usagers peuvent se payer.

QUESTION 1: PLANIFICATION

Il faut établir une planification stratégique et un programme de promotion où les habitants du Nord prendront les décisions.

Plan d'action

4.1a Ce programme exigerait la création d'un institut indépendant d'études nordiques pour appuyer et coordonner la recherche et le développement dans le Nord, la création d'une base de données régionale et l'organisation de forums ou de groupes de réflexion.

4.1b Mettre sur pied un organisme coopératif et communautaire de promotion.

4.1c Il faudrait organiser sur des thèmes précis des rencontres de travail annuelles, plus petites mais du même genre que la Conférence de Thunder Bay de 1987.

4.1d Il faudrait encourager la création de réseaux dans le Nord en remettant les listes d'envoi à tous les participants aux conférences; ces listes devraient comprendre un bref profil indiquant le domaine de spécialisation de chaque personne.

4.1e Les chambres de commerce du Nord de l'Ontario devraient unir leurs forces.

Vic Badenhorst, de Gore Bay résume les actions pour renforcer nos réseaux régionaux.

QUESTION 2: PRISE DE DÉCISIONS

Les résidents du Nord doivent modifier leur rôle dans le processus décisionnel qui détermine leur avenir économique et social.

Plan d'action

4.2a Un réseau régional axé sur les collectivités devrait être établi pour parler au nom de tous les groupes du Nord de l'Ontario. Au coeur de ce réseau, il faut établir un organisme unique qui serait aussi fort et reconnu que le gouvernement fédéral ou provincial.

4.2b Cet organisme remplacera la multitude de mécanismes actuels, imposés et dirigés de l'extérieur, qui envoient souvent des messages contradictoires. Il sera dynamique et représentatif (axé sur les collectivités) et il cherchera à obtenir des consensus. Un personnel permanent peu nombreux et capable d'orienter la recherche et de coordonner les connaissances disponibles dans la région lui fournira le soutien.

QUESTION 3: TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS

Il faut améliorer les réseaux de communications et de transport qui sont inadéquats.

Plan d'action

4.3a Il faut faire des routes n^{os} 11 et 17 des routes à quatre voies, en utilisant les fonds fédéraux, provinciaux et municipaux réservés à cette fin.

- Le ministère des Transports doit élaborer une nouvelle stratégie faisant appel au transport comme outil de développement du Nord de l'Ontario.

4.3b La province doit entreprendre une étude approfondie des besoins touchant tous les modes de transport dans le Nord de l'Ontario.

4.3c Des politiques nouvelles et pertinentes sur la signalisation routière doivent être développées pour le Nord de l'Ontario; ces politiques doivent se fonder sur les réalités du Nord et la participation de la région.

4.3d Reconnaissant d'abord qu'on dispose de la technologie pour assurer des services de communication adéquats à l'extérieur des grands centres urbains, et ensuite que les collectivités plus petites ne jouissent pas de la même qualité de service, ces collectivités doivent faire front commun face au CRTC afin d'obtenir des améliorations dans les services de communications.

4.3e La "sur-réglementation" doit être éliminée afin de favoriser le développement.

QUESTION 4: CRÉATION DE RÉSEAUX

À Toronto, les "portiers" bloquent l'accès au Nord.

Plan d'action

4.4a Il faut établir un "réseau du Nord" pour promouvoir les intérêts du Nord de l'Ontario et parler en son nom. Outre les notables de la région, ce réseau comprendrait les "portiers" les plus influents du Sud. Les frais d'exploitation seraient payés à même les contributions du Fonds du patrimoine et des gouvernements fédéral et municipaux. Le personnel du réseau s'occuperait continuellement de découvrir les blocages et d'analyser les raisons pour lesquelles les compagnies ne se sont pas établies dans le Nord de l'Ontario.

4.4b Il faudrait nommer un "champion" du développement de l'entreprise dans le Nord de l'Ontario, ou un ambassadeur du développement, qui serait responsable de la promotion et du développement du Nord de l'Ontario. Ce professionnel rémunéré relèverait du "réseau".

4.4c Un centre d'affaires (bureau commercial) du Nord de l'Ontario devrait être établi à Toronto.

4.4d Des services crédibles et bien orchestrés de recrutement et de recherche d'investisseurs et d'entrepreneurs devraient être mis sur pied.

4.4e Une "Journée de familiarisation avec le Nord de l'Ontario" devrait être organisée pour les "portiers"; cet événement serait coordonné par le ministère du Développement du Nord et des Mines et comprendrait notamment des visites d'entreprises et d'organismes primés. On assurerait un suivi à cet événement par la distribution d'un document ou d'une brochure traitant des possibilités qu'offre le Nord.

4.4f Il faudrait que les campagnes de relations publiques ne se limitent pas à la publicité mais assurent une couverture positive, professionnelle et plus fréquente du Nord de l'Ontario par les journaux nationaux. Des sections sur les entreprises du Nord de l'Ontario devraient paraître dans les journaux nationaux.

ATELIER N° 5: Amélioration du secteur des services

Monsieur Don Parfitt fait le bilan de l'atelier cinq - améliorer le secteur des services. On a suggéré d'allouer des crédits académiques aux étudiants qui prendraient part à des stage en milieu de travail au sein de PME.

LA REPRÉSENTATION

- L'infrastructure physique nécessaire au développement sera en place (par ex., électricité, gaz naturel, égouts, eau).
- Les entreprises du Nord, petites et grandes, disposeront sur place de la plupart des services hautement spécialisés qu'elles utilisent régulièrement (p.. ex., services médicaux, professionnels et de consultation).
- La qualité, le coût et la disponibilité des services dans le Nord de l'Ontario seront comparables à ceux offerts ailleurs.
- Le secteur des services du Nord s'appropriera une plus grande partie du marché pour empêcher la fuite de dollars de la région.
- Les entreprises du Nord encourageront les services offerts dans la région et en feront la promotion.
- Les services qui seront requis à l'avenir dans le Nord seront définis.
- La perception du Nord sera rehaussée considérablement en rendant le Nord plus attrayant pour une gamme plus vaste d'entreprises.

QUESTION 1: CRÉATION D'ENTREPRENEURS

Il y a pénurie d'entrepreneurs et de personnel tant spécialisé que non spécialisé, à tous les niveaux y compris celui de la gestion.

Plan d'action

5.1a Il faut assurer une plus grande sensibilisation aux possibilités qui se dégagent du fait d'être propriétaire ou employé d'une entreprise (grande ou petite), et cela de façon continue. Les enseignants, le secteur privé, les syndicats, les chambres de commerce et les autres organismes doivent tous participer à ce processus.

5.1b Il faut comprendre ce que cela signifie que d'être propriétaire d'une entreprise (les avantages aussi bien que les inconvénients), et cela doit être répété continuellement dès l'école élémentaire. Des modèles (hommes d'affaires, représentants syndicaux, etc.) devraient se présenter ensemble régulièrement à des rassemblements scolaires et parler du développement des entreprises.

5.1c Des cours actuels d'apprentissage et de formation industrielle au niveau collégial et universitaire devraient être offerts dans les villes et les centres du Nord de l'Ontario. Ces cours permettraient aux gens d'acquérir des compétences en gestion, en marketing et dans d'autres domaines reliés aux affaires.

5.1d Il faut améliorer les attitudes face au travail. Les attitudes et les facteurs négatifs face au travail doivent être modifiés, non seulement par les gouvernements mais aussi par le secteur privé, les enseignants et les syndicats.

QUESTION 2: APPUI AUX ENTREPRENEURS

Il y a un manque d'appui coordonné aux entrepreneurs de la part des organismes gouvernementaux et des maisons financières et éducatives. Le coût du financement de "dernier ressort" est prohibitif.

Plan d'action

5.2a Les banques à charte doivent changer d'attitude vis-à-vis du financement des entrepreneurs du Nord. Il faudrait qu'un plus grand nombre de décisions soient prises au niveau local plutôt que régional (Winnipeg ou Toronto). À cette fin, il faudrait rencontrer les dirigeants régionaux des banques à charte.

5.2b Les commissions de développement économique ou les organismes du genre devraient établir d'autres sources de financement des investissements pour les entrepreneurs du Nord. Ces organismes devraient pouvoir fournir du capital de lancement et du financement à des taux d'intérêt raisonnables dans de brefs délais.

5.2c Les collège communautaires devraient établir un programme de planification commerciale qui viendrait compléter et centraliser des programmes semblables qu'offrent la Banque Fédérale de développement (BFD), et les chambres de commerce.

5.2d Il doit y avoir un seul organisme de planification commerciale et de coordination pour aider les nouveaux entrepreneurs et les diriger vers les groupes ou associations qui conviennent (commissions de développement économique, BFD, municipalités, chambres de commerce, etc.). Le ministère du Développement du Nord et des Mines devrait envisager la mise sur pied d'un tel organisme.

QUESTION 3: PROMOTION DES ENTREPRENEURS

De nombreux organismes du Nord (chambres de commerce, conseils de ville, entreprises, syndicats, etc.) sont apathiques et repliés sur eux-mêmes et voient surtout à la protection de leurs propres intérêts.

Plan d'action

5.3a Il faudrait trouver dans chaque localité des modèles et leur demander de se rendre dans les écoles pour discuter en personne de l'esprit d'entreprise. Les conseils de ville devraient s'adresser aux chambres de commerce, aux entreprises existantes et aux représentants des syndicats pour connaître ces personnes à imiter. On pourrait ensuite demander aux conseils scolaires ou aux écoles d'organiser des rencontres régulières avec les élèves. Le processus pourrait s'amorcer par une réunion générale de tous les groupes communautaires et associations concernés.

5.3b On pourrait inviter les élèves à devenir membres des conseils locaux, des clubs sociaux et des associations visant à améliorer les affaires. Comme stimulant, on pourrait accorder aux élèves des crédits académiques pour cette participation. Ces modèles de la jeunesse favoriseraient chez les jeunes une attitude favorable vis-à-vis de l'entreprise.

5.3c Il faudrait encourager une nouvelle relation axée sur la coopération entre les entreprises et les travailleurs. Cela pourrait se réaliser par le biais de rencontres régulières entre des représentants de chambres de commerce et des syndicats locaux. Le milieu des affaires et celui des travailleurs ne se rencontrent habituellement que dans un contexte de confrontation; ils découvriront peut-être qu'ils ont plus de choses en commun qu'ils ne le croient.

Bill Elgie et Shawn Emery, du conseil Fednor, à la conférence.

QUESTION 4: AMÉLIORATION DES SERVICES

On croit dans le Nord que les services que l'on y trouve sont de mauvaise qualité, dispendieux, peu diversifiés et inaccessibles.

Plan d'action

5.4a Il faut apporter des améliorations radicales aux services d'accueil offerts dans le Nord (restaurants, hébergement, services aux automobilistes). Ces améliorations résulteront de la coopération entre les associations d'hôteliers et de restaurateurs, le ministère du Tourisme et des Loisirs, les associations de pourvoyeurs et les exploitants individuels.

5.4b Le réseau routier du Nord doit être grandement amélioré, y compris l'aménagement d'un grand nombre de lieux de repos munis de tous les services. On a recommandé la construction de la route à quatre voies même si on a laissé entendre qu'elle était peu utilisée. Cette faible utilisation est peut-être due au fait qu'on croit que les routes du Nord sont inadéquates.

5.4c Il faudrait lancer une campagne de relations publiques visant à créer une image positive du "Nord en or". Une telle campagne pourrait être le fruit des efforts concertés des médias, des clubs sociaux, des conseils municipaux, du réseau scolaire, des associations d'hôteliers et de restaurateurs ainsi que de tous les ministères des gouvernements.

ATELIER N° 6: Augmentation des capitaux à la disposition des entrepreneurs

Rick Evans prend la parole pendant l'atelier n° 6 - Augmentation de la disponibilité de capital. Le groupe a notamment recommandé de créer un fonds de capital-risque du Nord.

LA REPRÉSENTATION

- Les réalités du Nord et les besoins des entreprises nouvelles et existantes de la région se refléteront dans les politiques et les pratiques de toutes les sources de financement oeuvrant dans le Nord (par ex., taux d'intérêt, conditions de remboursement, etc.).
- Un nouveau fonds de capital-risque du Nord sera établi et mis à la disposition de toutes sortes d'entreprises dans le Nord de l'Ontario.
- Les politiques fiscales et de réglementation fédérales, provinciales et municipales tiendront compte des besoins des entreprises du Nord et favoriseront un climat d'affaires progressiste. (Par exemple, le programme de dégrèvement des actions a stimulé l'activité minière dans le Nord.)
- On créera une institution financière du Nord de l'Ontario (par ex., une banque).
- Des réseaux commerciaux efficaces seront établis afin d'aider les entrepreneurs à obtenir des capitaux et les services d'experts.
- On réunira au même endroit tous les services d'information sur les programmes d'aide afin de permettre aux dirigeants d'entreprises d'obtenir des fonds simplement et efficacement.
- Les maisons prêteuses appliqueront des principes de gestion d'entreprises reconnus lorsqu'elles étudieront les demandes, et elles les appliqueront uniformément à tous les demandeurs.
- Dans la mesure du possible, les entrepreneurs n'auront pas à abdiquer leur droit de diriger leur compagnie en faveur des prêteurs ou des détenteurs d'actions participantes lorsqu'ils demanderont ou recevront des fonds de ces sources.

QUESTION 1: DISPONIBILITÉ DES CAPITAUX

Plan d'action

6.1a Les banques devraient permettre aux petites entreprises qui en font la demande d'avoir plus facilement accès au programme d'aide à la petite entreprise (SBLA).

6.1b Les banquiers devraient se rendre sur place plus souvent pour visiter leurs clients commerciaux, et envisager la mise sur pied d'une commission de prêts itinérante formée de cadres des banques.

6.1c Les banques devraient régionaliser le pouvoir de consentier des prêts et hausser les limites applicables aux prêts qui peuvent être autorisés localement.

6.1d Un comité conjoint des conseils de développement du Nord devrait présenter aux institutions financières et aux gouvernements un mémoire (appuyé par le gouvernement provincial et accompagné d'une pétition de gens d'affaires) exigeant des actions concrètes.

6.1e Il faudrait promouvoir et expliquer le programme 3BDC et l'étendre à toutes les catégories d'entreprises.

6.1f La BFD devrait revoir son mandat afin qu'il reflète mieux sa responsabilité en tant que prêteuse de dernier ressort. De plus, son processus décisionnel devrait être accéléré.

6.1g Les programmes d'aide gouvernementale devraient:

- accorder des délais plus longs aux nouvelles entreprises s'établissant dans le Nord de l'Ontario;
- permettre le sursis de remboursement du principal et de plus longues périodes d'amortissement;
- permettre que le paiement du principal soit basé sur les liquidités (par exemple, dans le cas d'entreprises saisonnières);
- prévoir une prise de décision plus rapide relativement aux demandes;
- accorder autant d'importance à l'entrepreneur et à l'idée qu'au bilan.

6.1h Le gouvernement devrait coordonner l'implantation des programmes, y déceler les lacunes et les combler.

6.1i Les comités et sociétés de développement économique du Nord de l'Ontario devraient établir un comité conjoint pour faire une étude de faisabilité sur la création d'une institution financière du Nord de l'Ontario.

6.1j Les gens d'affaires de la région devraient agir gratuitement comme ressource auprès des nouveaux entrepreneurs.

6.1k Les organismes communautaires devraient organiser des fonds communs de capital-risque et faire pression auprès des gouvernements pour qu'ils fournissent des stimulants pour encourager les gens à y contribuer.

QUESTION 2: PROMOTION DES BUTS

Les politiques des secteurs public et privé souvent ne tiennent pas compte des besoins des entreprises du Nord et ne favorisent pas un climat commercial progressiste.

Plan d'action

6.2a Les entreprises du Nord devraient établir un groupe de pression puissant (par ex., une Fédération canadienne de gens d'affaires indépendants pour le Nord de l'Ontario) qui se prononcerait d'une voix forte au nom du monde des affaires du Nord sur les politiques et les pratiques des gouvernements fédéral, provincial et municipaux et du secteur privé.

6.2b Les banques devraient établir des conseils consultatifs régionaux composés de représentants régionaux pour les aider à comprendre les besoins de la région et à établir des critères de prêts qui refléteraient plus fidèlement les réalités du Nord, stimulant ainsi le développement d'entreprises dans la région.

6.2c Un groupe représentatif des participants à la conférence de Thunder Bay devrait rencontrer les banquiers et autres financiers pour discuter des conclusions de cet atelier.

6.2d Il ne faudrait pas perdre l'impulsion générale donnée par la conférence de Thunder Bay. Tous ses participants (gouvernements et entreprises) devraient poursuivre agressivement les plans qui s'en dégagent, les commanditaires gouvernementaux de la conférence assurant le leadership.

QUESTION 3: AIDE AUX ENTREPRENEURS

Les entreprises nouvelles et existantes désirant définir les sources d'aide dans les secteurs public et privé y perdent souvent beaucoup de temps et d'efforts.

Rick Evans (debout) anime la discussion - il était modérateur de la discussion sur la disponibilité de capital.

Plan d'action

6.3a Les acteurs sont en place. Il s'agit de les informer tous des capitaux offerts aux entreprises en plus de ceux qui sont disponibles par l'entremise de leurs propres programmes ou organismes.

6.3b Un centre d'information et d'aide devrait être mis sur pied à l'intention des nouveaux entrepreneurs pour qu'ils obtiennent de l'aide et des conseils au même endroit. Il faudrait que les chambres de commerce et les commissaires au développement économique fournissent aux entreprises plus de services de consultation qu'actuellement.

QUESTION 4: MODIFICATION DES ATTITUDES

L'attitude des entrepreneurs nuit souvent à leurs possibilités d'obtenir des capitaux. L'image du Nord de l'Ontario comme endroit où il ne faut pas investir vient renforcer le manque de confiance des investisseurs.

Plan d'action

6.4a Les entrepreneurs et gens d'affaires doivent reconnaître l'importance de projeter une image et une attitude positive qui, à leur tour, influenceront les attitudes des courtiers et des banquiers. Ceux-ci doivent prendre conscience du fait que les emprunteurs sont leur raison d'être.

6.4b Il faut s'appuyer sur des mesures concrètes comme la conférence de Thunder Bay de 1987 pour éliminer les attitudes et les images négatives à l'endroit du Nord. Il faut encourager une aide gouvernementale accrue pour ce genre de rencontre.

6.4c Il faudrait utiliser le Fonds du patrimoine et FED-NOR comme sources de capitaux privés, surtout des capitaux de la région, pour financier le développement d'entreprises dans le Nord.

6.4d Il faudrait assurer une plus grande coordination et de meilleures communications entre tous les ordres de gouvernement et l'entreprise privée du Nord afin de réduire la confusion et la méfiance. Il en résulterait une atmosphère de coopération entraînant des attitudes positives et progressistes chez tous les intervenants.

6.4e Il faudrait faire appel à de nouvelles idées et à de nouvelles méthodes afin d'encourager l'investissement de fonds institutionnels (par ex., les caisses de retraite du Nord) et d'épargnes privées dans le développement commercial du Nord. Cela pourrait comprendre notamment:

- un nouveau programme semblable à celui de dégrèvement des actions pour toutes les catégories d'entreprises;
- l'élargissement du programme SBDC à toutes les catégories d'entreprises;
- la garantie des investissements par le gouvernement;
- des adoucissements fiscaux pour les régimes de participation aux profits des employés;
- une plus grande utilisation des crédits d'impôts à l'investissement.

6.4f Le programme SBDC dans le Nord de l'Ontario devrait être confié à la Société de développement du Nord de l'Ontario qui en assurerait la mise en oeuvre.

ATELIER N° 7: Promotion de saines relations de travail

LA REPRÉSENTATION

- Les travailleurs et les dirigeants ou propriétaires* ont une attitude progressiste face au genre de collaboration qu'il est possible d'établir, et ils s'efforceront de concrétiser cette collaboration.
- Les travailleurs et les dirigeants ou propriétaires encourageront la formation sur la nouvelle technologie ainsi que l'esprit d'entreprise et la créativité au sein de la main-d'oeuvre.
- Les travailleurs et les dirigeants ou propriétaires participeront à la vie communautaire et feront part des questions, des préoccupations et des tendances locales et régionales à la main-d'oeuvre.

QUESTION 1: CYCLE PROSPÉRITÉ-DÉCLIN

L'économie du Nord de l'Ontario est particulièrement sensible aux caprices des cycles de prospérité et de déclin, car elle dépend de l'exploitation des ressources naturelles. Le cycle prospérité-déclin est l'une des principales sources de conflits de travail dans le Nord de l'Ontario, ce qui crée l'impression que les relations de travail y sont moins bonnes que dans le reste de la province. Si l'on pouvait contenir les effets des fluctuations cycliques, on pourrait en réduire au minimum les contrecoups sur la main-d'oeuvre, améliorant ainsi les relations de travail. On ne cherche pas à dominer le cycle, mais plutôt à atténuer ses effets néfastes.

Plan d'action

7.1a Les entreprises, les travailleurs et le gouvernement devraient prévoir les déclins et prévenir les employés et la collectivité en général. On pourrait alors prendre des mesures en prévision d'une récession plutôt que de simplement y réagir.

7.1b Les entreprises et les travailleurs devraient chercher des moyens novateurs de soutenir le niveau d'emploi (p. ex. l'emploi partagé et l'emploi à temps partiel). Le gouvernement devrait collaborer avec les entreprises et les travailleurs pour trouver d'autres moyens d'utiliser l'assurance-chômage et les autres régimes de soutien pour maintenir l'emploi dans les régions fortement touchées.

7.1c Il faudrait envisager de créer un fonds "anti-cyclique" auquel contribueraient les entreprises, les travailleurs et le gouvernement. Ce fonds serait administré, dans les régions sévèrement touchées, par un comité régional composé de représentants de la collectivité, des travailleurs et des entreprises.

7.1d Lorsqu'un ralentissement est prévu, il faudrait recourir au maximum aux programmes de recyclage du gouvernement. Il semble indiqué de repenser l'emploi des contributions gouvernementales existantes.

---

*Le mot "travailleurs" comprend à la fois la main-d'oeuvre syndiquée et non-syndiquée. La distinction entre dirigeants et propriétaires est intentionnelle. Les dirigeants travaillent habituellement pour le compte des propriétaires, surtout dans les grandes entreprises. Dans les petites, le propriétaires et le dirigeant peuvent être la même personne. Le rôle des dirigeants à titre de médiateurs honnêtes entre les travailleurs et les propriétaires a été discuté en détail.

L'atelier sept vise à ce que les travailleurs et les gestionnaires s'allient pour encourager la sensibilisation aux technologies nouvelles et à l'esprit d'entreprise dans le milieu de travail. Monsieur Brian Bannerman résumait leurs idées afin d'améliorer les relations travailleurs-gestionnaires.

QUESTION 2: RÔLE DU GOUVERNEMENT DANS LES RELATIONS DE TRAVAIL

La législation gouvernementale et les organismes chargés de l'appliquer interviennent dans les relations de travail et réglementent l'industrie, entravant de ce fait le développement des entreprises. L'incidence de la Commission des accidents du travail (CAT) sur la viabilité des entreprises est particulièrement grave. Les décisions de la CAT semblent souvent inéquitables et favoriser arbitrairement les travailleurs sans aucun égard pour l'employeur. Il semble que le Code du travail restreigne les possibilités de revenu des travailleurs en limitant la semaine de travail. Cela est particulièrement important dans le secteur des services où les salaires sont plus bas et le travail parfois saisonnier (p. ex. le tourisme).

Plan d'action

7.2a Il faudrait décentraliser la Commission des relations du travail de l'Ontario vers le Nord de la province afin d'offrir des services plus efficaces, de réduire les conflits au minimum et de tenir davantage compte de la situation dans le Nord.

7.2b Il faudrait créer un groupe de travail chargé de réviser le fonctionnement de la Commission des accidents du travail. Ce groupe représenterait les industries forestières et minières, le secteur des services, dont les professions libérales, les travailleurs, les propriétaires de petites entreprises et les entrepreneurs, les secteurs de la santé, de la construction et des transports, ainsi que la CAT.

7.2c Il faut examiner le Code du travail afin d'y déceler les obstacles au développement des entreprises dans le Nord, en particulier dans le secteur des services.

QUESTION 3: PROGRÈS TECHNOLOGIQUES RAPIDES

Les travailleurs et les dirigeants doivent collaborer afin de tirer parti des progrès technologiques, qu'il convient de considérer positivement. Ils devraient créer des groupes de travail multisectoriels chargés de faire connaître les répercussions des innovations technologiques.

Plan d'action

7.3a Les groupes de travail seraient constitués à l'échelle régionale de représentants de l'industrie, des travailleurs, du gouvernement, des organismes de développement des entreprises et des établissements d'enseignement et de recherche. Ils pourraient notamment rédiger des documents d'information générale et élaborer des méthodes de transition technologique dans les lieux de travail.

QUESTION 4: PARTICIPATION DES ENTREPRISES ET DES TRAVAILLEURS À LA PROMOTION DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET DES ENTREPRISES

Les entreprises et les travailleurs devraient promouvoir le développement économique des collectivités et des entreprises. Par exemple, si les grandes sociétés papetières participaient aux voyages à l'étranger pour attirer de nouvelles entreprises dans la région, leur présence aurait une influence considérable sur les entrepreneurs possibles. Si les conventions collectives permettaient aux employés de prendre des congés sans perdre certains avantages sociaux, cela inciterait nombre d'entre eux à lancer de petites entreprises.

Plan d'action

7.4a Le ministère du Développement du Nord et des Mines devrait mettre sur pied un groupe de travail chargé d'étudier l'ensemble des lois pertinentes, des conventions collectives et des programmes susceptibles d'entraver l'esprit d'entreprise et la croissance économique. Les entreprises et les travailleurs devraient participer au projet. Il faudrait ensuite informer le public et obtenir la collaboration des médias pour changer l'image des relations du travail dans le Nord.

QUESTION SOULEVÉES

On a également soulevé les questions suivantes, sans toutefois en discuter en profondeur.

- La propriété par absentéisme et ses répercussions sur la collectivité.
- L'image du Nord (salaires élevés, faible productivité, conservatisme); le besoin d'une planification à long terme; les communications entre les travailleurs et les dirigeants.

Bill James, président de Falconbridge, crée de l'enthousiasme avec ses paroles lors du petit déjeuner.

ATELIER N° 8: Promotion du leadership dans la collectivité

Michael Power résume les questions sur le leadership communautaire. Son groupe aimerait voir déployer des efforts soutenus en matière de formation pour les groupes qui assurent le leadership dans les collectivités.

LA REPRÉSENTATION

- On encouragera un leadership coopératif, ce qui se traduira par une attitude plus professionnelle fondée sur la compréhension et la communication entre tous les secteurs de gouvernement, les entreprises, les travailleurs et les établissements d'enseignement.
- On formera constamment les groupes de dirigeants, favorisant ainsi une planification à long terme appuyée par un réseau de développement des entreprises bien rodé.
- Les liens entre les groupes de dirigeants et leur public seront bien établis, professionnels et fondés sur la consultation (p. ex. édiles municipaux qui connaissent bien les besoins des entreprises et qui consultent fréquemment les membres du secteur privé).
- Les gens d'affaires et les administrateurs seront très actifs au sein du système scolaire traditionnel dès l'école primaire. La Province assurera la formation commerciale des conseillers municipaux.

QUESTION 1: FORMATION DES DIRIGEANTS

Les dirigeants des collectivités devraient suivre des cours sur le développement économique.

Plan d'action

8.1a Il faudrait allouer des fonds et des ressources pour des cours annuels de télé-éducation menant à un certificat sur le développement économique du Nord de l'Ontario. Le ministère du Développement du Nord et des Mines devrait en assumer la responsabilité avec l'appui des groupes NOMA et FONOM, ainsi que de l'Association des manufacturiers de bois de sciage de l'Ontario et de l'Association des municipalités minières de l'Ontario.

8.1b Il faudrait mettre sur pied ou offrir à l'échelle locale des cours et des ateliers de brève durée sur des aspects précis du développement économique.

8.1c Les dirigeants des collectivités devraient participer à des séances de familiarisation à l'occasion d'expositions "commerciales" itinérantes et de visites des entreprises et des industries locales. Les chambres de commerce, les administrateurs municipaux et les agents de développement économique seraient chargés de prendre les mesures en ce sens.

8.1d Les municipalités, les CDE, les chambres de commerce et autres devraient favoriser la création d'un réseau entre les dirigeants des collectivités par le biais d'un répertoire des personnes-ressources au gouvernement et dans les entreprises, et d'un "programme de parrainage".

8.1e Il faudrait préparer des cahiers de presse sous forme d'imprimés, de diapositives et de films vidéo sur le développement, et les distribuer dans les centres locaux de développement des petites entreprises.

QUESTION 2: NOUVELLES ATTITUDES

Il faudrait créer un milieu qui accepte les changements progressifs et favorise le développement.

Plan d'action

8.2a Il faudrait tenter d'opérer un changement d'attitude chez le public en employant les moyens suivants:

- collaborer avec les médias pour redorer l'image de l'esprit d'entreprise (p. ex. chroniques, éditoriaux, etc.);
- faire modifier le programme scolaire provincial pour qu'il reconnaisse les éléments fondamentaux du système de la libre entreprise, et ouvrir les salles de classe aux gens d'affaires.

8.2b Les entreprises doivent accroître leur détermination à prendre les mesures suivantes:

- adopter une attitude positive à leur égard (c.-à-d. reconnaître les bienfaits de la croissance et de la concurrence);
- insister auprès des établissements de crédit pour qu'ils accordent une plus grande autonomie à leurs succursales et cessent la rotation des directeurs de banque;
- communiquer davantage entre elles et avec le public.

8.2c Les travailleurs devraient accepter les changements et y jouer un rôle actif de façon constante.

8.2d Il faut rationaliser et coordonner la bureaucratie afin de faciliter la diffusion de l'information, notamment celle ayant trait à la présente conférence.

QUESTION 3: COORDINATION DES MESURES

Il faut coordonner à l'échelle régionale le mandat et l'orientation de tous les groupes participant au développement économique des collectivités et des entreprises.

Plan d'action

8.3a Les mécanismes de coordination du développement des entreprises du Nord doivent tenir compte des différences dans la taille des collectivités. Il ne serait pas approprié d'adopter une méthode uniforme dans tout le Nord.

8.3b Il faudrait charger un organisme ou ministère (comme le MDNM) de faciliter, de soutenir, d'offrir et de coordonner les services de tous les autres ministères.

8.3c Il faudrait coordonner les séminaires et les ateliers du secteur privé afin d'éviter le chevauchement et de rationaliser leur contenu, leur fréquence, etc.

QUESTION 4: CRÉATION DE RÉSEAUX

Il faut élaborer un processus de création de réseaux entre certains dirigeants des collectivités.

Plan d'action

8.4a Les conseils municipaux devraient mettre sur pied au sein de leur collectivité un groupe d'action qui serait chargé de dresser tous les ans un répertoire des personnes clés dans la collectivité faisant état de leur expérience et de leurs compétences auxquelles d'autres pourraient faire appel, notamment à des fins de perfectionnement.

ATELIER N° 9: Amélioration de l'image du Nord de l'Ontario

Ruth Armstrong souligne des idées pour solutionner les problèmes d'image du Nord. On a suggéré une agence de presse du Nord comme un moyen d'accroître la sensibilisation.

LA REPRÉSENTATION

- Tous, y compris les habitants du Nord, connaîtront bien les possibilités et les avantages offerts par le Nord.
- Les habitants du Nord respireront la fierté et l'assurance et projetteront la confiance et le dynamisme.
- Les collectivités du Nord atteindront et maintiendront des normes élevés en matière de services et d'image.
- Les grands médias de la province couvriront en profondeur les événements de la région de façon à compléter un réseau médiatique solide dans le Nord.
- Le gouvernement aura une vision d'une Ontario unie où l'on tiendra vraiment compte des préoccupations du Nord de la province.

QUESTION 1: MISE AU POINT DE MÉCANISMES DE PROMOTION

On a besoin de meilleurs mécanismes pour diffuser de l'information plus précise sur les possibilités et les avantages du Nord.

Plan d'action

9.1a Il faut insister sur les possibilités et les défis offerts par le Nord et non projeter l'image d'une région ayant besoin d'une attention spéciale.

9.1b L'Assemblée législative devrait proclamer une semaine du Nord de l'Ontario qui soulignerait les activités, les possibilités et les défis du Nord de l'Ontario. Il faudrait recourir à la fois aux habitants du Nord, au gouvernement, aux entreprises, aux établissements d'enseignement et aux médias pour promouvoir et faire connaître le Nord de l'Ontario dans toute la province.

9.1c Il faudrait exploiter davantage les expositions permanentes comme Ontario North Now, Science Nord et Old Fort William.

9.1d Il conviendrait de concevoir une carte routière du Nord de l'Ontario qui indiquerait les points d'intérêt, les distances, etc.

9.1e Il conviendrait de filmer un vidéo sur les activités sportives, le tourisme, l'industrie et la qualité de la vie dans le Nord de l'Ontario. On pourrait modifier le film vidéo selon les groupes auxquels il est présenté.

QUESTION 2: AMÉLIORATION DE L'ÉCONOMIE

Les attitudes et l'apathie nées de la fragile infrastructure économique du Nord de l'Ontario (le cycle prospérité-déclin) ternissent l'image du Nord. Les plans d'action doivent viser la cause (les emplois, l'économie) tout en traitant les symptômes (l'apathie, les attitudes, l'image).

Plan d'action

9.2a Le gouvernement et l'industrie minière devraient étudier les options permettant de rentabiliser l'exploitation de gisements de faible teneur.

9.2b Les syndicats, le gouvernement et les sociétés doivent se pencher sur le besoin de former et de recycler les travailleurs des industries exploitant les richesses naturelles.

9.2c Il faut encourager les industries de la pêche et de la fourrure à transformer leurs produits dans le Nord de l'Ontario.

9.2d L'industrie et le gouvernement devraient favoriser la recherche et le développement de nouvelles technologies (p. ex. récupération des déchets, hybridation d'espèces en sylviculture).

9.2e Il faut maintenir les efforts en vue de hausser la qualité des services dans le Nord. À partir du programme actuel, il importe de concevoir d'autres initiatives comme "We'll make you feel incredible".

QUESTION 3: AMÉLICRATION DE L'INFRASTRUCTURE

L'absence d'une infrastructure (c.-à-d. transports, communications, hébergement) limite le développement économique et social du Nord de l'Ontario.

Plan d'action

9.3a Les revenus d'impôt provenant des industries exploitant les ressources naturelles (mines, forêts) devraient être versés dans la Réserve du patrimoine pour aider les municipalités du Nord à construire des routes, des réseaux d'adduction d'eau et d'égouts ainsi que d'autres installations.

9.3b Les revenus provenant de la taxe sur l'essence devraient servir à améliorer la route transcanadienne et les haltes routières qui la bordent.

9.3c Il faut coordonner l'ensemble des programmes et des politiques des gouvernements fédéral et provincial pour le bénéfice de tout le Nord de l'Ontario.

QUESTION 4: AMÉLIORATION DE LA COUVERTURE MÉDIATRIQUE

Les médias devraient renforcer à la fois les communications interrégionales et les liens avec le Sud de l'Ontario afin d'améliorer la circulation de l'information dans le Nord de l'Ontario ainsi qu'entre le Nord et le Sud de la province.

Plan d'action

9.4a Il faudrait créer une agence de presse du Nord qui servirait de bureau central pour toutes les informations. Ce serait l'équivalent régional de l'Agence de presse canadienne.

9.4b Les grands journaux (p. ex. le Globe and Mail, le Toronto Star) devraient installer des bureaux dans le Nord.

9.4c Les réseaux CBC et CTV devraient aménager de nouveaux studios dans le Nord de l'Ontario pour mieux couvrir la région.

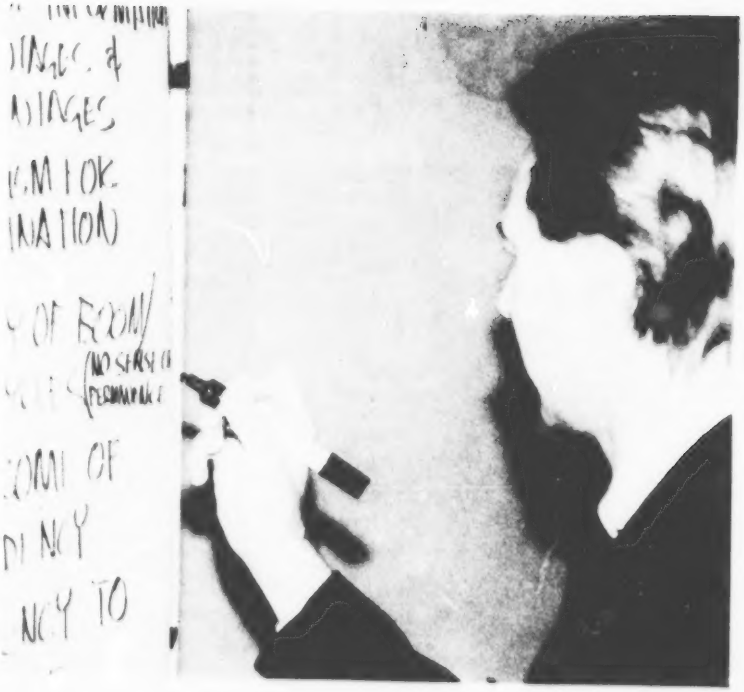
9.4d Les médias, en collaboration avec les chambres de commerce, devraient organiser des ateliers régionaux et locaux sur les relations avec les médias et l'utilisation des médias.

9.4e La couverture médiatique devrait porter sur les réalisations et sur les personnalités du Nord.

9.4f Il faudrait encourager les habitants du Nord à faire un meilleur usage des médias.

AUTRES QUESTIONS SOULEVÉES

Le gouvernement, les entreprises et les industries doivent reconnaître et évaluer les effets des disparités régionales dans le Nord de l'Ontario.



On trace les grandes lignes de l'avenir, dans un des groupes de travail.

Ordre du jour de la conférence de Thunder Bay

CONFÉRENCE SUR LES AFFAIRES ET L'ESPRIT D'ENTREPRISE DANS LE NORD

Lundi, 23 novembre 1987

18 h — INSCRIPTION

20 h - 22 h — RÉCEPTION
Présidée par l'honorable Lyn McLeod, ministre des Collèges et Universités

Mardi, 24 novembre 1987

8 h - 9 h — INSCRIPTION

9 h - 9 h 30 — OUVERTURE DE LA CONFÉRENCE
- Mot de bienvenue et commentaires du président, M. John Daniel, président de l'Université Laurentienne
- Mot de bienvenue à l'intention de M. Jack Masters, maire de Thunder Bay

9 h 30 - 10 h — OBJET DE LA CONFÉRENCE
- L'honorable David Peterson, premier ministre de l'Ontario

10 h - 10 h 30 — LE TRAVAIL QUI NOUS ATTEND
- Les éléments soulignés par les 600 participants du Nord aux 14 ateliers
- Présentation audio-visuelle

10 h 30 - 16 h — ATELIERS
Chaque délégué se joint à l'un des ateliers suivants selon la couleur de son insigne nominatif

1. Stimulation de l'économie du Nord
2. Accès plus rapide et plus facile aux services gouvernementaux
3. Formation des entrepreneurs
4. Amélioration des réseaux régionaux
5. Amélioration du secteur des services
6. Augmentation des capitaux à la disposition des entrepreneurs
7. Promotion de saines relations de travail
8. Promotion du leadership dans la collectivité
9. Amélioration de l'image du Nord de l'Ontario

- Le café et le déjeuner seront servis dans la salle où se déroulent les ateliers.

16 h - 18 h — TEMPS LIBRE

18 h - 19 h — SOIRÉE HOMMAGE À L'EXCELLENCE - HÔTEL AIRLANE
(transport par autobus nolisé)

19 h - 22 h

DÎNER HOMMAGE À L'EXCELLENCE - HÔTEL AIRLANE

- Président - M. Michael Atkins, éditeur, Northern Ontario Business
- Conférencier - L'honorable David Peterson, premier ministre de l'Ontario
- Remise des récompenses - L'honorable Monte Kwinter, ministre de l'Industrie, du Commerce et de la Technologie

Mercredi, 25 novembre 1987

8 h - 9 h

DÉJEUNER AVEC LES RÉCIPIENDAIRES

- Le secret de leur succès
- Session dans la fosse aux ours avec les récipiendaires

9 h 30 - 11 h 30

CONCLUSION DES ATELIERS

- Révision du travail effectué la veille
- Détermination de mesures précises

12 h - 14 h

LUNCH DES POSSIBILITÉS (PLÉNIER)

- Brève description des possibilités de vente aux gros acheteurs dans le Nord
- M. Duane Buchanan, Algoma Steel
- M. Bill James - président de Falconbridge

14 h - 14 h 45

COMPTE RENDU DES ATELIERS (PLÉNIER)

14 h 45 - 15 h

Pause café

15 h - 15 h 30

COMPTE RENDU DES ATELIERS (PLÉNIER)

15 h 30 - 16 h

MOT DE LA FIN

- L'honorable René Fontaine, ministre du Développement du Nord

16 h

CLÔTURE DE LA CONFÉRENCE

À la clôture de la conférence, René Fontaine, ministre du Développement du Nord, défie les délégué(e)s de mettre leurs idées en oeuvre.